

MANUALE DELL'UTENTE

Sensor eValuator

Test e diagnostica.

Segnalazione degli errori.

Validazione dei sensori.

Formazione e tecnologia per operatori del settore dello stampaggio a iniezione



MANUALE DELL'UTENTE

Sensor eValuator

| | | | |
|---|------------|--|-----------|
| INTRODUZIONE AL MANUALE DELL'UTENTE | III | PANORAMICA | 7 |
| DISCLAIMER | III | HARDWARE DEL SENSOR EVALUATOR | 8 |
| CONFORMITÀ | III | AP 32C | 8 |
| PRIVACY | III | CAVO DEL SENSORE LYNX | 9 |
| SIMBOLI DI AVVISO E ATTENZIONE | III | TABLET | 9 |
| PANORAMICA DEI PRODOTTI | IV | APPLICAZIONE DEL SENSOR EVALUATOR | 10 |
| GUIDA DI AVVIAMENTO RAPIDO | I | TEST AUTOMATICO DEI SENSORI | 11 |
| MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIATURA E DELL'APPLICAZIONE | 2 | TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI ESTENSIMETRICI | 12 |
| ESECUZIONE DEL TEST AUTOMATICO DEI SENSORI | 3 | TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI PIEZOELETTRICI | 13 |
| ESECUZIONE DEL TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI | 4 | RISULTATI DEI TEST SUI SENSORI | 14 |
| SENSORI ESTENSIMETRICI | 4 | REPORT DEI TEST SUI SENSORI | 15 |
| SENSORI PIEZOELETTRICI | 5 | | |
| GENERAZIONE E INVIO DI REPORT | 6 | | |

STRUMENTI PER L'UTENTE

TEST AUTOMATICI DEI SENSORI

SENSORI MULTIPLI

TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI

SENSORI ESTENSIMETRICI

SENSORI PIEZOELETTRICI

REPORT DEI TEST SUI SENSORI

IMPOSTAZIONI

INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

SCARICARE L'APPLICAZIONE E INSTALLARLA SUL TABLET

AGGIORNAMENTO DELL'APPLICAZIONE

AGGIORNAMENTO DELL'ELENCO DI SENSOR EVALUATOR

AGGIORNAMENTO DELL'ELENCO DEI SENSORI

AGGIORNAMENTI

APPLICAZIONE

FIRMWARE

17 RICERCA E RISOLUZIONE DI PROBLEMI 29

18

18

19

19

20

21

23

24

24

25

25

26

27

27

27

SENSORI ESTENSIMETRICI

30

ERRORE DI COMUNICAZIONE

30

ERRORE DURANTE IL TEST DEL SENSORE ESTENSIMETRICO/CAVO
30

ERRORE DI SPOSTAMENTO DELLO ZERO

30

ERRORE DURANTE IL TEST DI FORZA

30

SENSORI PIEZOELETTRICI

31

ERRORE DI COMUNICAZIONE

31

ERRORE DURANTE IL TEST DI FORZA

31

TEST DI FORZA SUPERATO SENZA L'APPLICAZIONE DI FORZA

31

ERRORE DI DERIVA

32

CONOSCENZE DI BASE

33

ASSISTENZA CLIENTI

34

INTRODUZIONE AL MANUALE DELL'UTENTE

Leggere, comprendere e attenersi a tutte le istruzioni riportate di seguito. Questo manuale deve essere sempre disponibile per la consultazione.

DISCLAIMER

Poiché RJG Inc. non può controllare l'utilizzo di questo materiale da parte di terzi, non garantisce che si ottengano i risultati ivi descritti. RJG Inc. non garantisce neppure l'efficacia o la sicurezza di qualsiasi progetto possibile o consigliato degli articoli prodotti qui illustrati per mezzo di fotografie, disegni tecnici e documentazione simile. Ogni utilizzatore del materiale o del progetto o di entrambi dovrà effettuare le proprie prove per determinare l'idoneità del materiale o di qualsiasi materiale per un determinato progetto, nonché l'idoneità del materiale, del processo e/o del progetto per l'uso che intende farne. Le dichiarazioni concernenti le possibilità d'impiego o gli usi consigliati del materiale o dei progetti qui descritti non devono essere interpretati come una licenza di utilizzo di un brevetto RJG Inc. inerente a tale impiego o come raccomandazioni per l'uso di detto materiale o progetto in violazione di qualsiasi brevetto.

CONFORMITÀ

Il sistema CoPilot™, che comprende l'applicazione Sensor eValuator versione 2.0, è stato progettato e testato in conformità alle seguenti norme:

EN 61326-1:2013

Requisiti CEM per gli apparecchi elettrici di misura, controllo e laboratorio. Destinati all'uso in siti industriali.

IEC 61010-1:2010

Requisiti di sicurezza per gli apparecchi elettrici di misura, controllo e laboratorio.

 L'applicazione Sensor eValuator è conforme ai requisiti di conformità europea (CE) e può essere venduto all'interno dell'Unione Europea (UE).

PRIVACY

Progettato e sviluppato da RJG Inc. Design, formato e struttura del manuale sono protetti da copyright 2020 RJG Inc. Il contenuto dei testi è protetto da copyright 2020 RJG, Inc. Tutti i diritti riservati. Il materiale qui contenuto non può essere copiato a mano, fotocopiato o digitalizzato, in tutto o in parte, senza l'esplicito consenso scritto di RJG Inc. L'autorizzazione per l'uso viene di norma concessa congiuntamente all'uso interaziendale se non in conflitto con migliori interessi di RJG.

SIMBOLI DI AVVISO E ATTENZIONE

I seguenti tre tipi di simboli vengono utilizzati in base alle necessità per chiarire ulteriormente o evidenziare le informazioni presenti nel manuale:



Glossario

Definizione di un termine o dei termini utilizzati nel testo.



NOTE *Una nota fornisce ulteriori informazioni su un argomento di discussione.*



CAUTION *Un avviso segnala all'operatore condizioni che possono causare danni all'apparecchiatura e/o lesioni al personale.*

PANORAMICA DEI PRODOTTI

L'applicazione *Sensor eValuator* esegue contestualmente il test fino a 30 sensori di pressione in cavità 30 Lynx, e precisamente:
test automatico

- Sensori estensimetrici
Comunicazione Lynx, spostamento di zero e test cavo rotto/sensore guasto
- Sensori piezoelettrici
COMUNICAZIONE Lynx e test di deriva

test manuale

- Sensori estensimetrici Test base di forza
- Sensori piezoelettrici Test base di forza

Specifiche

Modelli di sensore compatibili

- Sensori estensimetrici
LS-B-127-50/125/500/2000, LS-B-159-4000,
LES-B-127-50/125/500/2000, LES-B-159-4000,
MCSG-B-60-50, MCSG-B-127-125/500/2000 e
MCSG-B-159-4000
- Sensori piezoelettrici
6157, 6159, 9204, 9210 e 9211

Hardware

- Requisiti di alimentazione 12 V DC
- Sensori Lynx max 30

Applicazione

- Tablet Samsung Galaxy Tab 4
- Requisiti OS Android 4.4 KitKat o successivi
- Memoria richiesta 10 MB

Questo prodotto include:

- 1 RJG Inc. AP 32C con adattatore USB WiFi (TP Link TL-WN7225N v3.8)
- 1 Tablet Samsung 7" con cavo USB
- 1 Custodia tablet OtterBox
- 1 Cavo di alimentazione 12 V DC
- 1 Cavo Lynx



GUIDA DI AVVIAMENTO RAPIDO

| | |
|---|----------|
| MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIATURA E DELL'APPLICAZIONE | 2 |
| ESECUZIONE DEL TEST AUTOMATICO DEI SENSORI | 3 |
| ESECUZIONE DEL TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI | 4 |
| SENSORI ESTENSIMETRICI | 4 |
| SENSORI PIEZOELETTRICI | 5 |
| GENERAZIONE E INVIO DI REPORT | 6 |

MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIATURA E DELL'APPLICAZIONE

Collegare il cavo dell'alimentazione alla porta di alimentazione AP 32C **1** e a una sorgente di alimentazione. La spia **2** verde dell'alimentazione indica che la porta AP 32C è accesa; se la spia verde non è visibile, la porta AP 32C è spenta.

Collegare il cavo Lynx all'ingresso della porta Lynx AP 32C **3** e al(i) sensore(i) da testare; assicurarsi che l'adattatore USB WiFi in dotazione sia inserito nella porta USB AP 32C.

Selezionare  l'icona dell'applicazione Sensor eValuator **4** di RjG sulla homepage del tablet per avviare l'applicazione.



NOTE Il WiFi deve essere abilitato sul tablet per potersi connettere al Sensor eValuator.



NOTE Per ottenere prestazioni ottimali, il tablet dovrebbe essere fisicamente vicino al Sensor eValuator e ai sensori da testare.

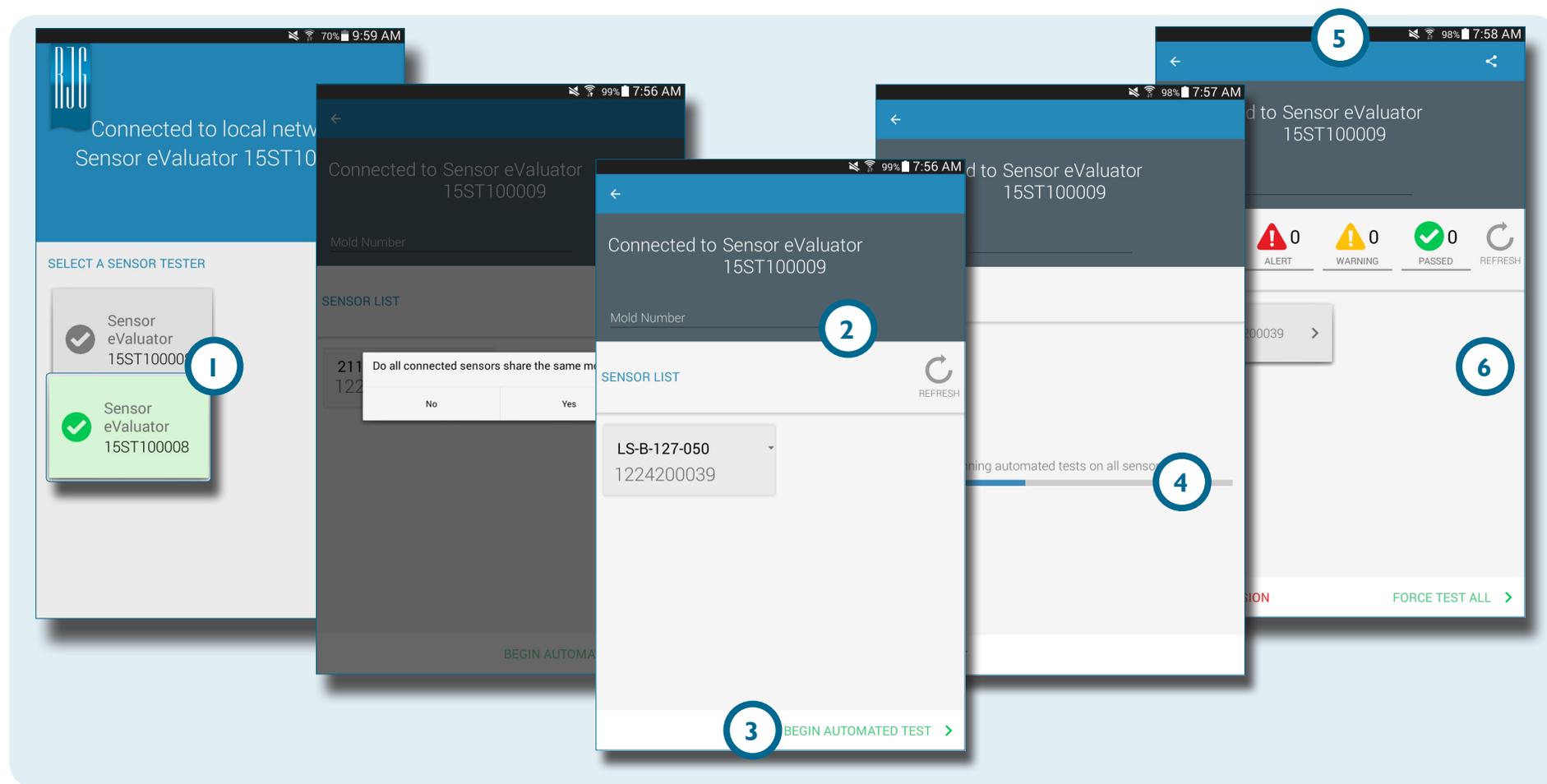


ESECUZIONE DEL TEST AUTOMATICO DEI SENSORI

Selezionare un'icona del **1** Sensor eValuator sulla homepage dell'applicazione con cui collegarsi. L'icona del Sensor eValuator sarà grigia fino alla selezione e diventerà verde dopo la selezione. Se si collegano più sensori per il test, apparirà una finestra pop-up che serve a specificare se ogni sensore collegato è dello stesso modello o se si tratta di modelli diversi. **Selezionare** la risposta appropriata per il(i) sensore(i) collegato(i) e continuare.

Inserire il **2** numero dello stampo nell'apposito campo. **Selezionare** **3** Begin Automated Test (Inizio test automatico) per testare il(i) sensore(i). La **4** barra di avanzamento mostrerà l'avanzamento del test. Attendere il completamento del test.

La **5** pagina completa del test automatico mostrerà gli allarmi, gli avvertimenti e il numero di sensori che hanno superato il test. **Selezionare** un **6** sensore per inserire le specifiche informazioni, tra cui posizione, nome della cavità, dimensione del perno, sensibilità, modello e numero di serie del sensore. Completare il test eseguendo un test di forza (pagina 4).



ESECUZIONE DEL TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI

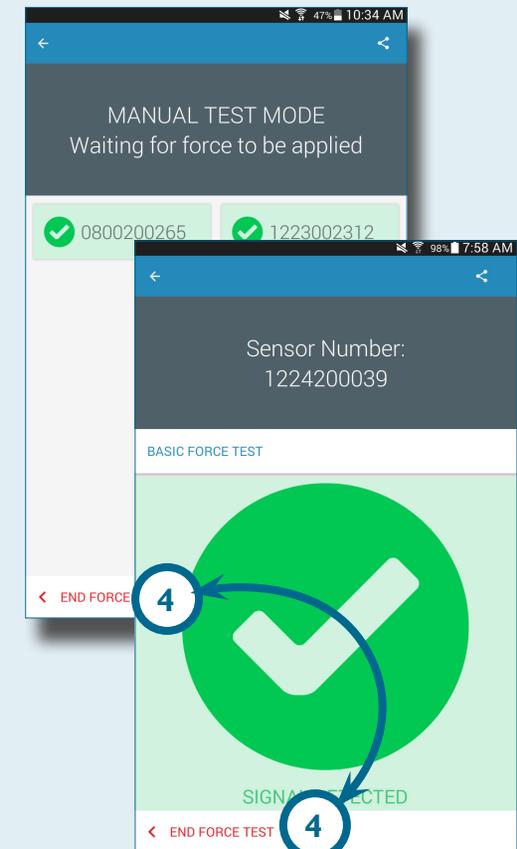
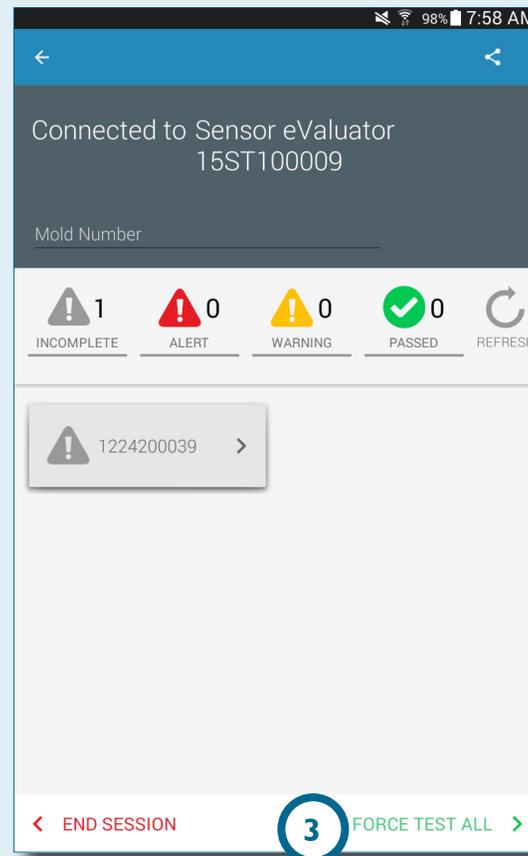
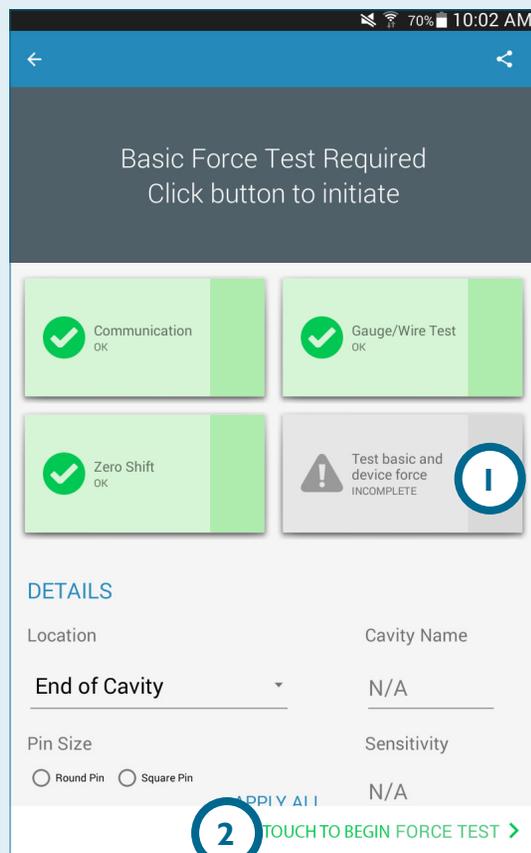
I test di forza dei sensori richiedono l'intervento dell'operatore che deve premere fisicamente sul sensore (o sui sensori) da testare per permettere al Sensor eValuator di stabilire se il sensore sta rilevando la forza.

NOTE L'applicazione si interrompe se non arrivano segnali dal sensore entro un determinato intervallo di tempo; essere pronti ad applicare forza al(i) sensore(i).

SENSORI ESTENSIMETRICI

Dopo avere completato un test automatico, **selezionare** **1** Test Basic (Test base) e Device Force (Forza dispositivo) **OPPURE** **2** toccare Begin Force Test (Inizio test di forza) per forzare il test di un singolo sensore **OPPURE** **3** Force Test All (Test di forza tutti) per forzare il test di tutti i sensori.

Selezionare **4** End Force Test (Fine test di forza) per ritornare alla schermata dei risultati del test una volta che il test di forza è stato completato.



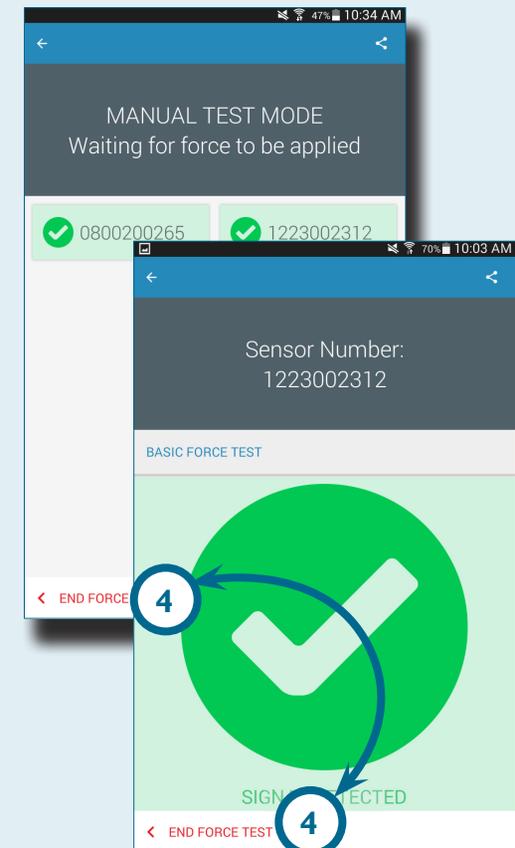
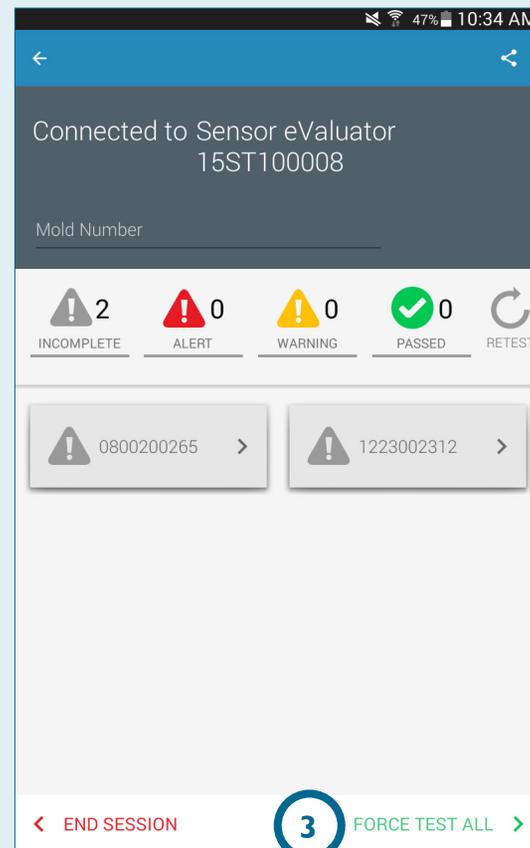
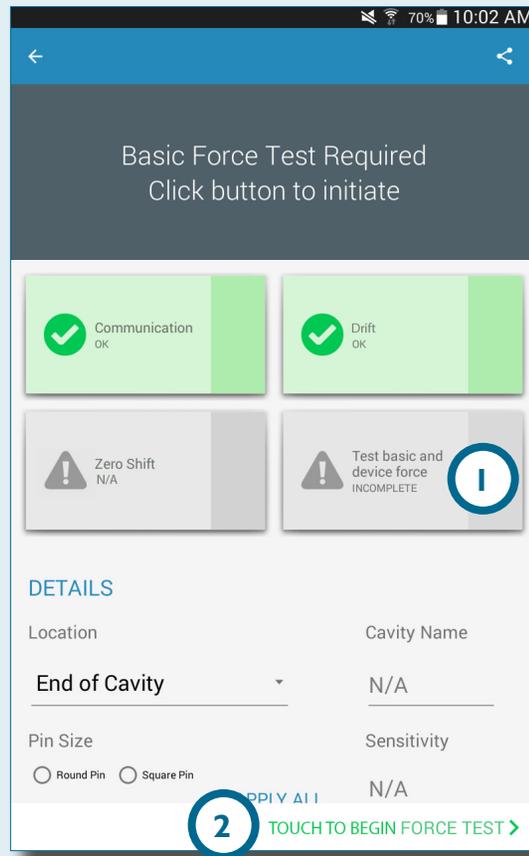
SENSORI PIEZOELETTRICI

NOTE Non spostare il cavo dell'adattatore del sensore durante il test del sensore piezoelettrico multicanale. Se si sposta il cavo dell'adattatore durante il test del sensore piezoelettrico multicanale, i risultati del test saranno errati.

Dopo avere completato un test automatico, **selezionare** **1** Test Basic (Test base) e Device Force (Forza dispositivo)

OPPURE **2** toccare Begin Force Test (Inizio to force test a single sensor, **OPPURE** **3** Force Test All to force test all sensors.

Una volta completato il test, **selezionare** **4** End Force Test (Fine test di forza) per ritornare alla schermata dei risultati del test.



GENERAZIONE E INVIO DI REPORT

L'applicazione Sensor eValuator genera un file di report dei sensori testati.

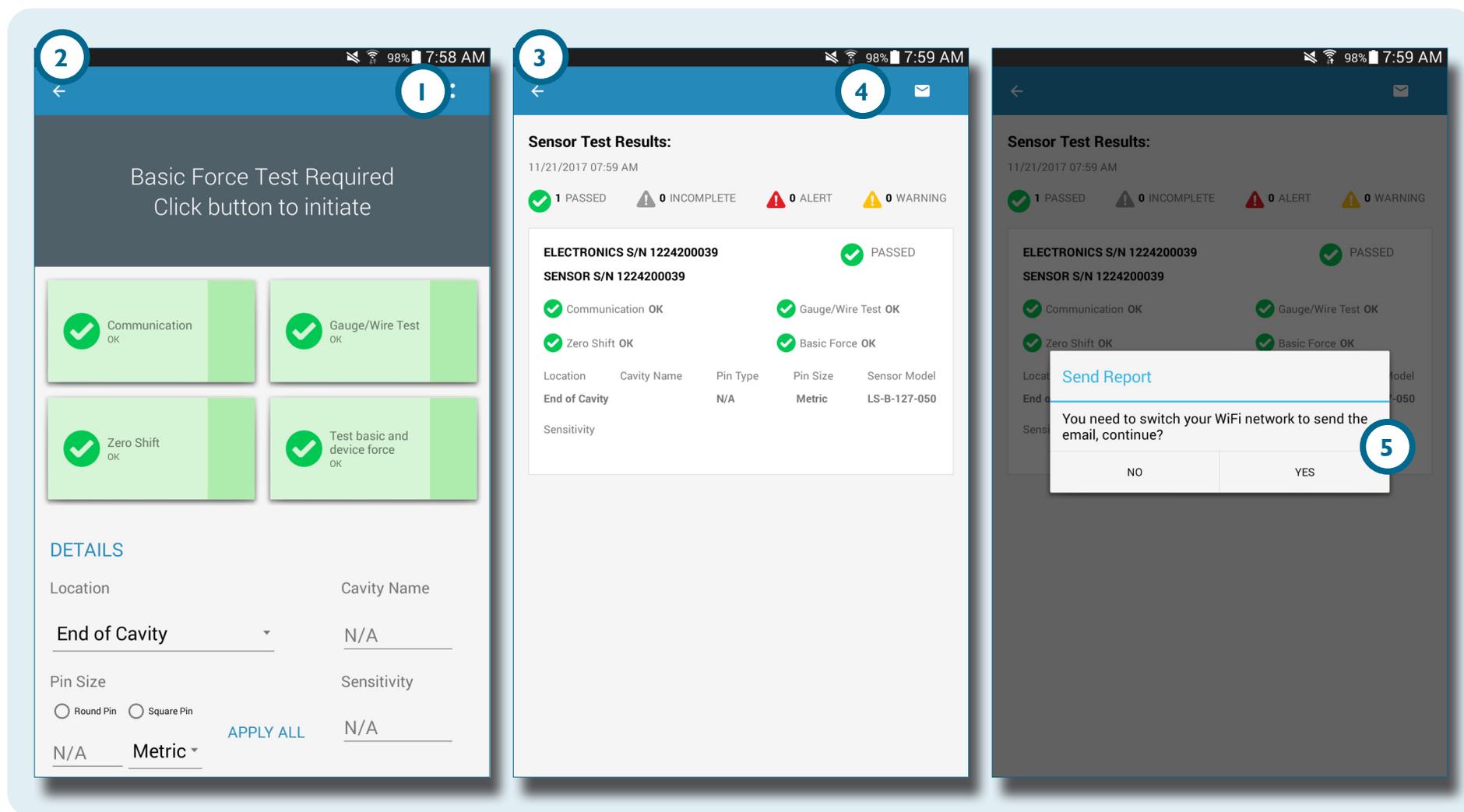
Sulla schermata del test completato, selezionare il **1** tasto share (condividi) posizionato nell'angolo in alto a destra **2**.

Sullo schermo apparirà la **3** schermata del report.

Selezionare il **4** tasto e-mail sulla schermata **3** del report.

Selezionare il **5** Sì per scollegarsi dall'hardware del Sensor eValuator e collegarsi a una rete WiFi.

Inviare il report all'indirizzo e-mail desiderato.



PANORAMICA

| | |
|--|-----------|
| HARDWARE DEL SENSOR EVALUATOR | 8 |
| AP 32C | 8 |
| CAVO DEL SENSORE LYNX | 9 |
| TABLET | 9 |
| APPLICAZIONE DEL SENSOR EVALUATOR | 10 |
| TEST AUTOMATICO DEI SENSORI | 11 |
| TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI ESTENSIMETRICI | 12 |
| TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI PIEZOELETTRICI | 13 |
| RISULTATI DEI TEST SUI SENSORI | 14 |
| REPORT DEI TEST SUI SENSORI | 15 |

HARDWARE DEL SENSOR EVALUATOR

AP 32C

L'1 AP 32C verifica il funzionamento corretto dei sensori di pressione in cavità Lynx e comprende anche i seguenti componenti:

2 connettore Lynx

3 connettore di alimentazione

4 indicatore di alimentazione

5 adattatore USB WiFi



CAVO DEL SENSORE LYNX

Il cavo del sensore Lynx in dotazione con l'AP 32C realizza una connessione fisica tra l'AP 32C e i sensori estensimetrici o piezoelettrici per l'esecuzione dei test.

TABLET

Il tablet in dotazione con l'AP 32C è già precaricato con l'applicazione Sensor eValuator e funge da interfaccia utente per il test dei sensori e per la generazione dei report dei test eseguiti sui sensori. Fare riferimento al manuale del produttore del tablet per le istruzioni operative e la ricerca e risoluzione di problemi.



NOTE Per ottenere prestazioni ottimali, il tablet dovrebbe essere fisicamente vicino al Sensor eValuator e ai sensori da testare.

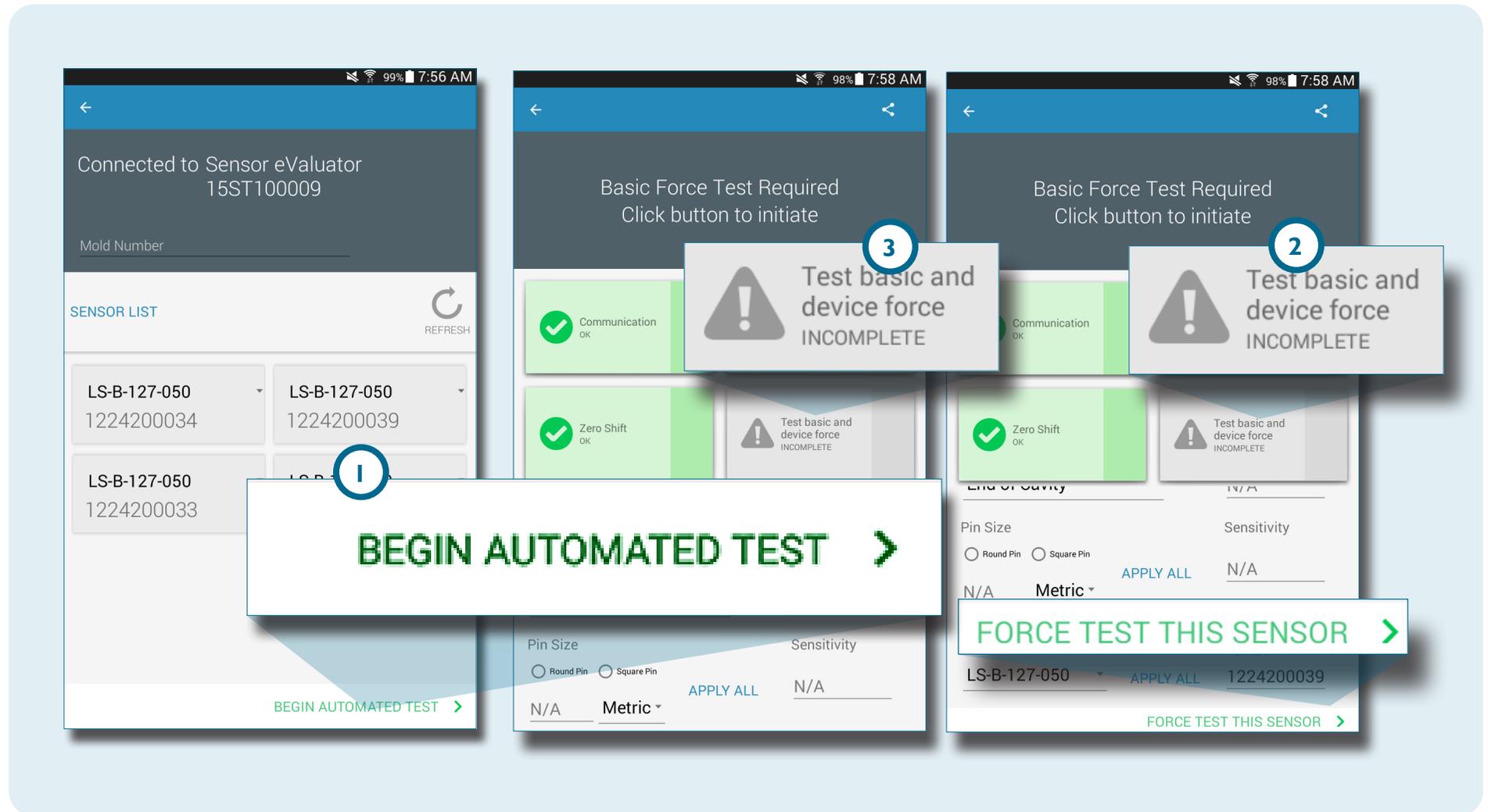


APPLICAZIONE DEL SENSOR EVALUATOR

L'applicazione Sensor eValuator esegue contestualmente il test, la classificazione e la generazione di report fino a 30 sensori.

L'applicazione esegue i test seguenti:

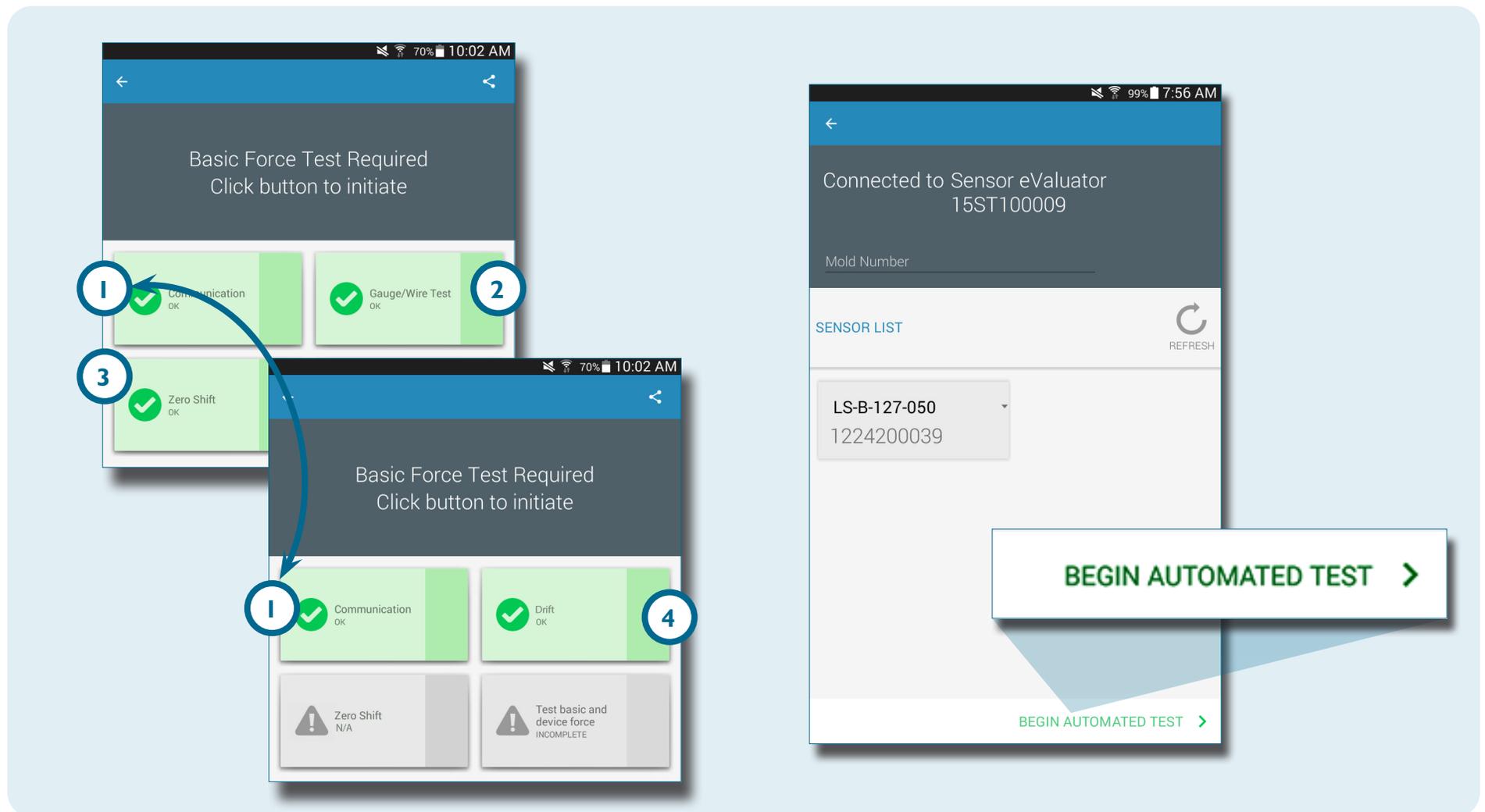
- 1 Test automatici dei sensori (sensore singolo o multiplo)
- 2 Test di forza manuale dei sensori estensimetrici
- 3 Test di forza manuale dei sensori piezoelettrici



TEST AUTOMATICO DEI SENSORI

Il test automatico dei sensori testerà contestualmente ogni sensore collegato al Sensor eValuator e precisamente con riguardo a:

- 1 Comunicazione
- 2 Test sensore/cavo (solo per i sensori estensimetrici)
- 3 Spostamento di zero (solo per i sensori estensimetrici)
- 4 Deriva (solo per i sensori piezoelettrici)



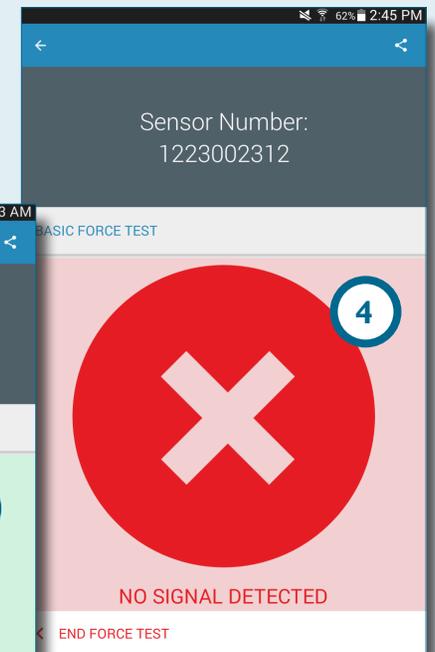
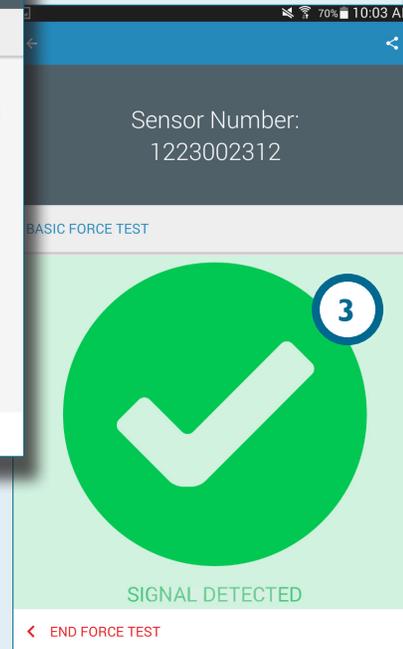
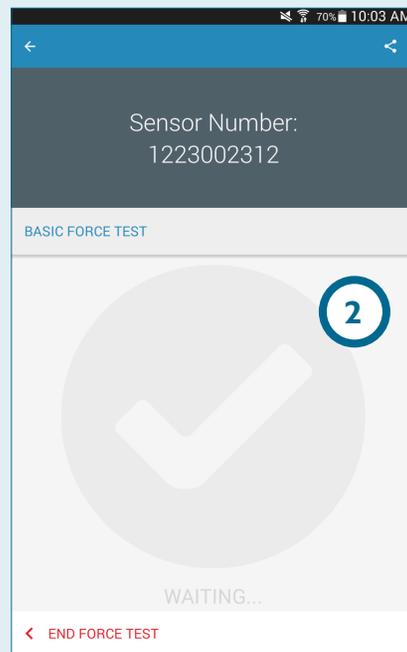
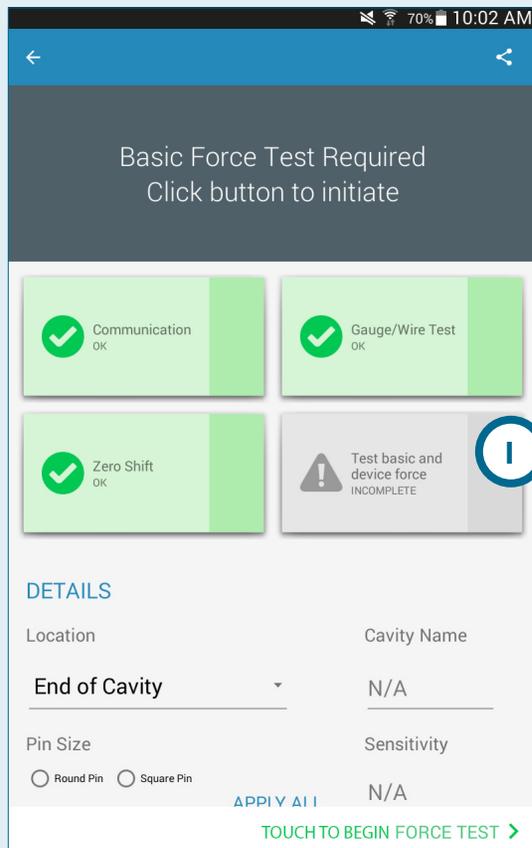
TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI ESTENSIMETRICI

Il test di forza manuale dei sensori estensimetrici testa **1** la forza base e la forza del dispositivo. I test di forza dei sensori richiedono l'intervento dell'operatore che deve premere fisicamente sul sensore (o sui sensori) da testare per permettere al Sensor eValuator di stabilire se il sensore sta rilevando la forza.



NOTE L'applicazione si interrompe se non arrivano segnali dal sensore entro un determinato intervallo di tempo; essere pronti ad applicare forza al(i) sensore(i).

Il test di forza manuale dei sensori estensimetrici visualizzerà una **2** pagina con l'avanzamento del test in corso, poi una schermata **3** Signal Detected (Segnale rilevato) **OPPURE** una **schermata 4** No Signal Detected (Nessun segnale rilevato) per indicare se un segnale del sensore è stato rilevato o meno.



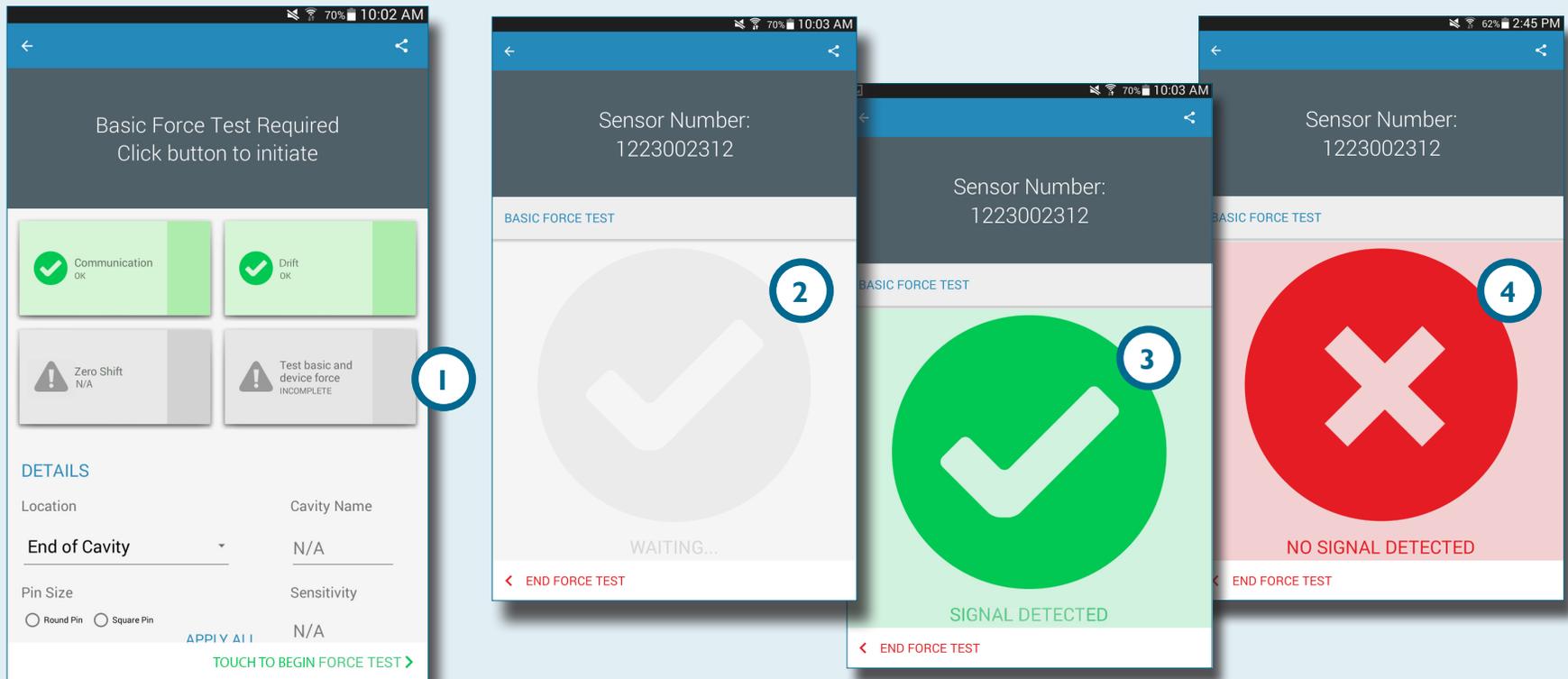
TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI PIEZOELETTRICI

Il test di forza manuale dei sensori piezoelettrici testa la **1** forza base e la forza del dispositivo. I test di forza dei sensori richiedono l'intervento dell'operatore che deve premere fisicamente sul sensore (o sui sensori) da testare per permettere al Sensor eValuator di stabilire se il sensore sta rilevando la forza.

i NOTE L'applicazione si interrompe se non arrivano segnali dal sensore entro un determinato intervallo di tempo; essere pronti ad applicare forza al(i) sensore(i).

Il test di forza manuale dei sensori piezoelettrici visualizzerà una **2** pagina con l'avanzamento del test in corso, poi una schermata **3** Signal Detected (Segnale rilevato) **OPPURE** una **schermata** **4** No Signal Detected (Segnale non rilevato) per indicare se un segnale del sensore è stato rilevato o meno.

i NOTE Non spostare il cavo dell'adattatore del sensore durante il test del sensore piezoelettrico multicanale. Se si sposta il cavo dell'adattatore durante il test del sensore piezoelettrico multicanale, i risultati del test saranno errati.



RISULTATI DEI TEST SUI SENSORI

La pagina con i risultati dei test **1** sui sensori multipli mostra eventuali **2** test incompleti, **3** gli allarmi, **4** gli avvertimenti e il **5** numero di sensori che hanno superato il test.

2 I test incompleti indicano sensori che non sono stati sottoposti a un test di forza. I nomi dei sensori rimarranno grigi fino al test di forza.

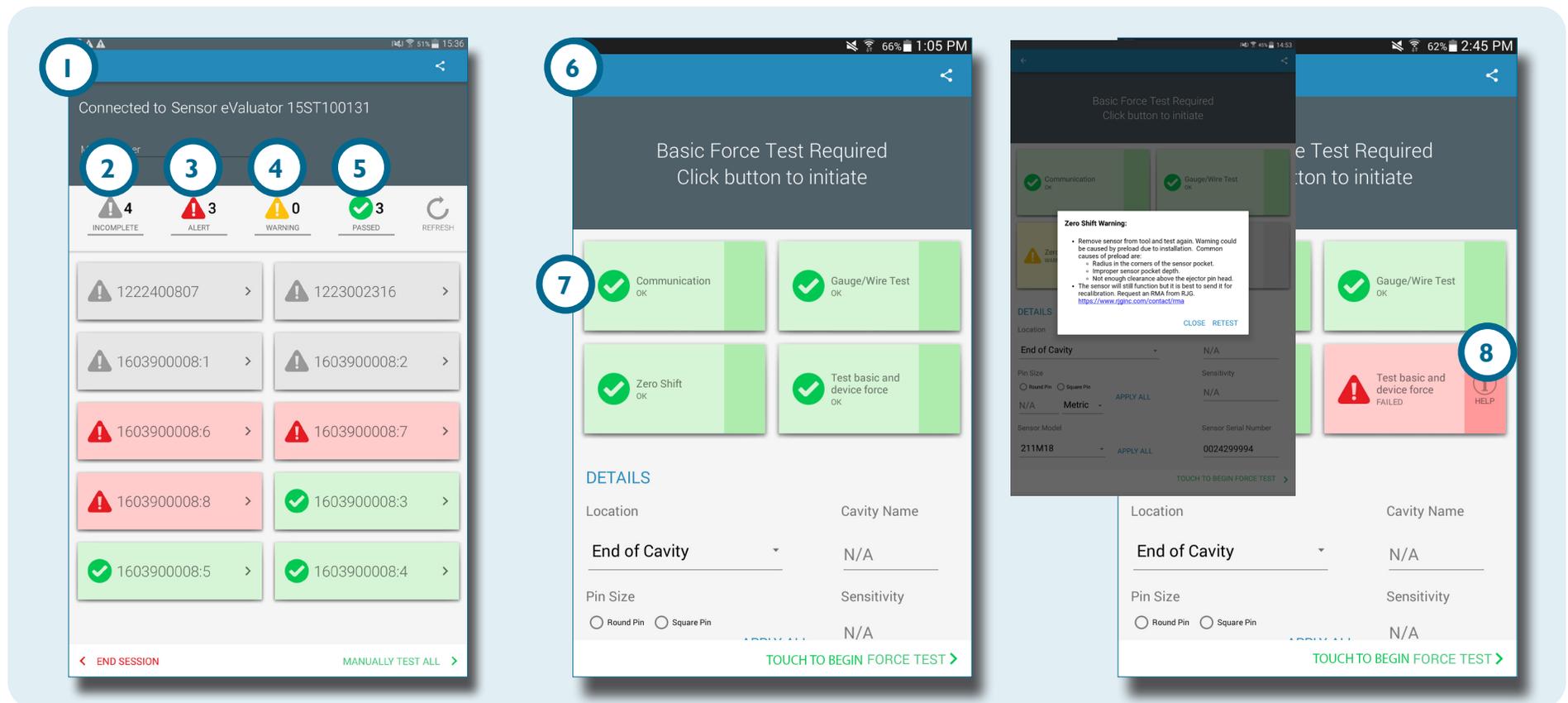
3 Gli allarmi indicano un sensore che è fuori dalla tolleranza $\pm 5\%$ (estensimetro) o ± 40 picocoulombs/min (piezoelettrico) entro i limiti di tolleranza.

4 Gli allarmi indicano un sensore che è fuori tolleranza $\pm 2\%$ (estensimetro) o ± 20 picocoulombs/min (piezoelettrico) entro i limiti di tolleranza.

La **6** pagina con i risultati dei test sui sensori singoli indica se il sensore testato ha superato con successo la verifica dei parametri relativi a comunicazione, sensore/cavo, spostamento di zero (solo estensimetri), deriva (solo piezoelettrici) e test di forza di base.

I test andati a buon fine sono indicati con **7** segni di spunta verdi. Se una casella è rossa, il sensore è in **3** stato di allarme. Se la casella è gialla, il sensore è in **4** stato di avvertimento.

Selezionare **8** l'icona di aiuto per informazioni sull'**3** allarme o sull'**4** avvertimento, oppure ripetere il test del sensore.

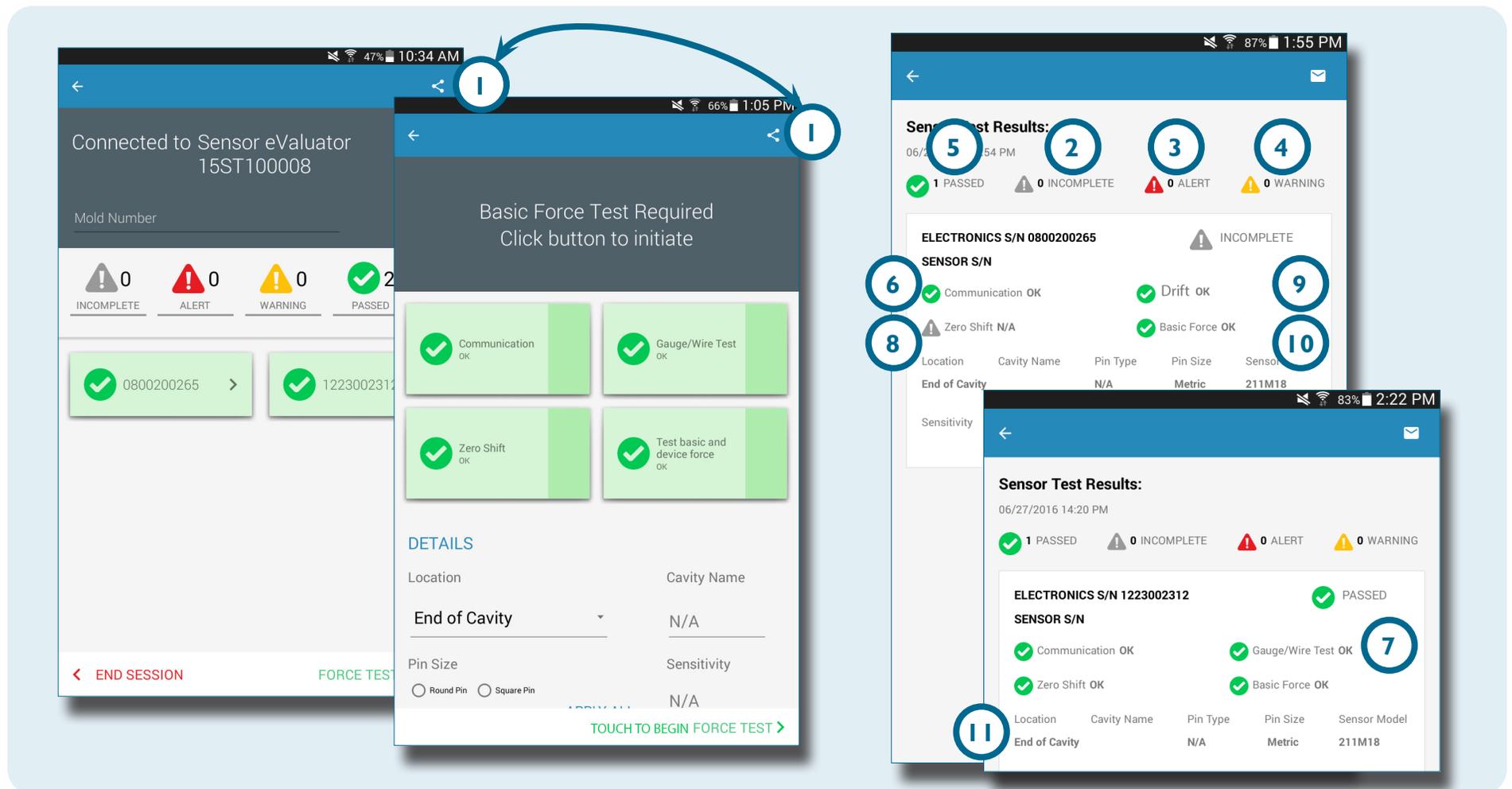


REPORT DEI TEST SUI SENSORI

I report dei test sui sensori sono generati automaticamente e memorizzati nella cartella Device Storage (Memoria dispositivo)/Downloads. I report possono essere visualizzati nell'applicazione Sensor eValuator o aperti o inviati tramite e-mail dalla directory dei file sul tablet.

Dopo avere completato il test, selezionare  **1** il tasto share (condividi) per visualizzare il report dei test.

I report descrivono nel dettaglio **2** i test incompleti, **3** gli allarmi, **4** gli avvertimenti e il numero di **5** sensori che hanno superato il test. I report mostrano inoltre se il sensore testato ha superato con successo i parametri relativi a **6** comunicazione, **7** sensore/cavo (solo estensimetri), **8** spostamento di zero (solo estensimetri), **9** deriva (solo piezoelettrici) e **10** test della forza di base. Il report includerà tutte le **11** informazioni dei sensori che sono state inserite, come p. es. posizione, tipo e dimensione del perno.



The image displays three screenshots of the Sensor eValuator application interface, illustrating the test results and details for different sensors. The screenshots are annotated with numbered callouts (1-11) corresponding to the text in the adjacent paragraphs.

Screenshot 1 (Left): Shows the main interface with a status bar at the top (47% battery, 10:34 AM). A modal dialog is open, displaying "Basic Force Test Required" and "Click button to initiate". Below the dialog, there are four green checkmarks indicating successful tests: "Communication OK", "Gauge/Wire Test OK", "Zero Shift OK", and "Test basic and device force OK". At the bottom, there are buttons for "END SESSION" and "FORCE TEST".

Screenshot 2 (Middle): Shows the "Sensor Test Results" screen for sensor S/N 0800200265. The status is "INCOMPLETE". The summary shows: 1 PASSED, 0 INCOMPLETE, 0 ALERT, 0 WARNING. The test parameters are: Communication OK, Drift OK, Zero Shift N/A, and Basic Force OK. A table below lists sensor details: Location, Cavity Name, Pin Type, Pin Size, and Sensor Model (211M18).

Screenshot 3 (Right): Shows the "Sensor Test Results" screen for sensor S/N 1223002312. The status is "PASSED". The summary shows: 1 PASSED, 0 INCOMPLETE, 0 ALERT, 0 WARNING. The test parameters are: Communication OK, Gauge/Wire Test OK, Zero Shift OK, and Basic Force OK. A table below lists sensor details: Location, Cavity Name, Pin Type, Pin Size, and Sensor Model (211M18).

STRUMENTI PER L'UTENTE

| | |
|--|-----------|
| TEST AUTOMATICI DEI SENSORI | 18 |
| SENSORI MULTIPLI | 18 |
| TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI | 19 |
| SENSORI ESTENSIMETRICI | 19 |
| SENSORI PIEZOELETTRICI | 20 |
| REPORT DEI TEST SUI SENSORI | 21 |

TEST AUTOMATICI DEI SENSORI

SENSORI MULTIPLI

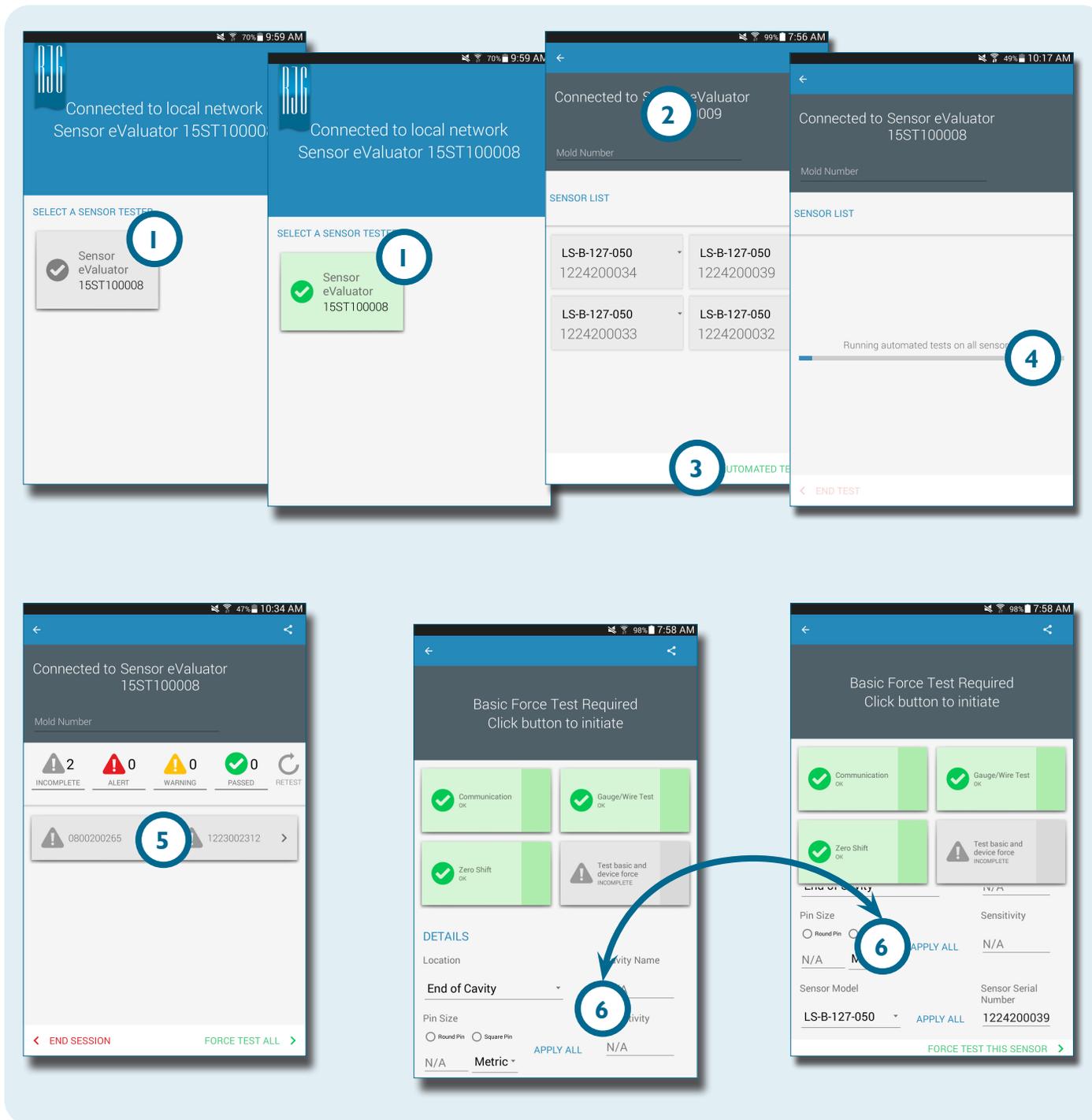
Selezionare il **1** Sensor eValuator dalla homepage dell'applicazione con cui collegarsi. Il Sensor eValuator sarà grigio fino alla selezione e diventerà verde dopo la selezione.

Se lo si desidera, inserire il numero dello stampo nel campo **2** numero stampo.

Selezionare **3** Begin Automated Test (Inizio test automatico) per testare tutti i sensori.

La **4** barra di avanzamento mostrerà l'avanzamento del test. Attendere il completamento del test.

Selezionare un **5** sensore per accedere alle relative informazioni tra cui la posizione, nome della cavità, dimensione del perno, sensibilità, modello e numero di serie del sensore presenti negli appositi campi **6**. Eseguire un test di forza manuale per completare il test.



TEST DI FORZA MANUALE DEI SENSORI ESTENSIMETRICI

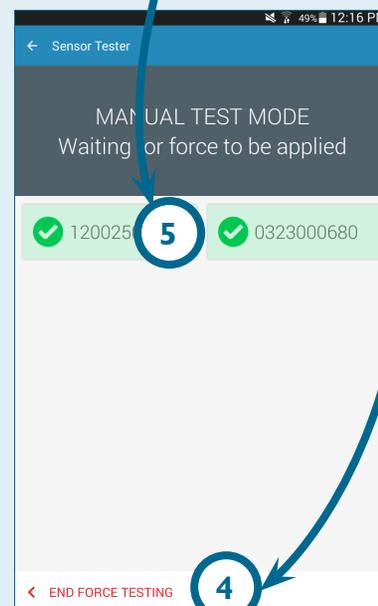
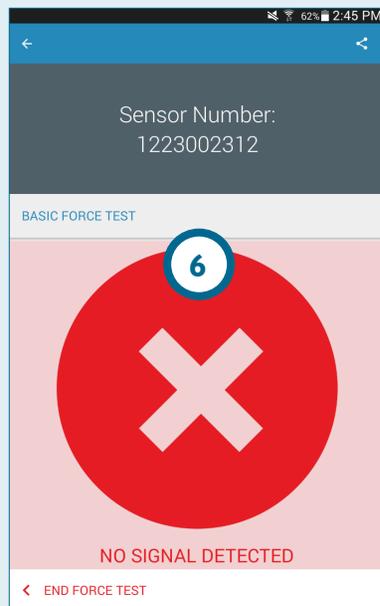
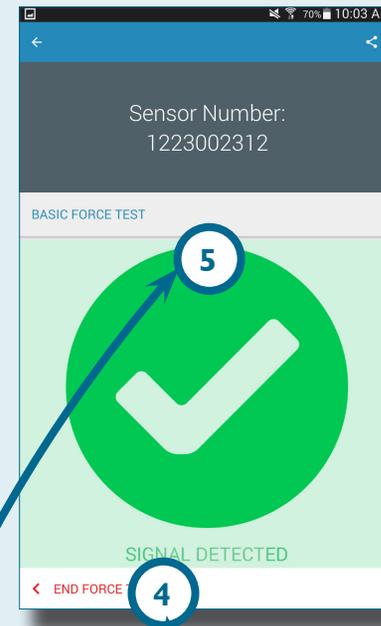
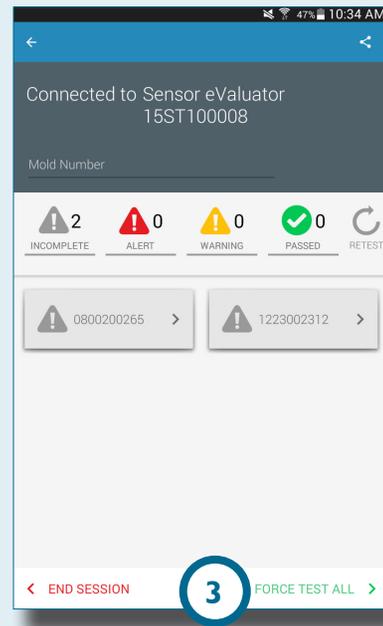
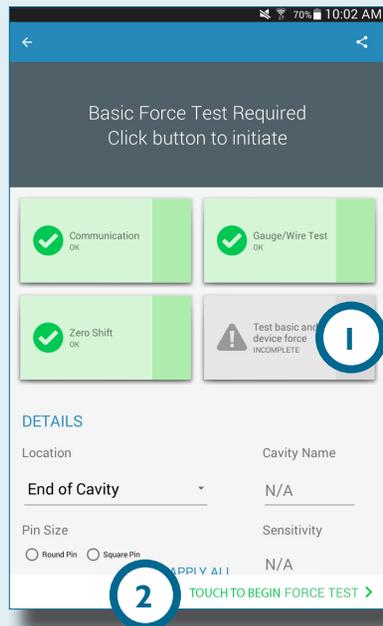
Dopo avere eseguito un test automatico, **selezionare**  una delle seguenti attività:

- 1 test di forza di base e del dispositivo
- 2 Toccare Begin Automated Test (Inizio test automatico)
- 3 Force test all (Test di forza per tutti)



NOTE L'applicazione si interrompe se non arrivano segnali dal sensore in un determinato periodo di tempo; essere pronti ad applicare forza al(i) sensore(i).

Selezionare  **4** End Force Test (Fine test di forza) dopo che si è visualizzata la schermata **5** Signal Detected (Segnale rilevato). La schermata **6** No Signal Detected (Nessun segnale rilevato) apparirà se il test non è andato a buon fine. Fare riferimento alla **PAGINA 30** dedicata alla ricerca e risoluzione di problemi.



SENSORI PIEZOELETRICI

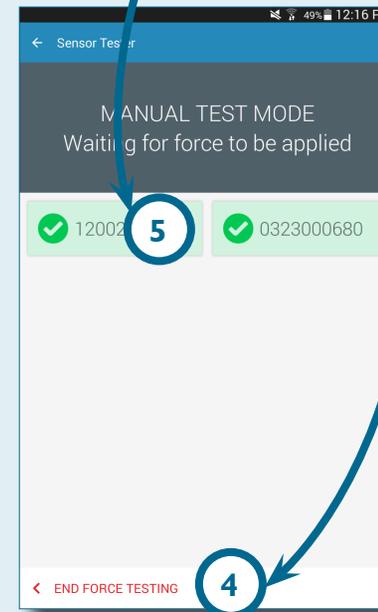
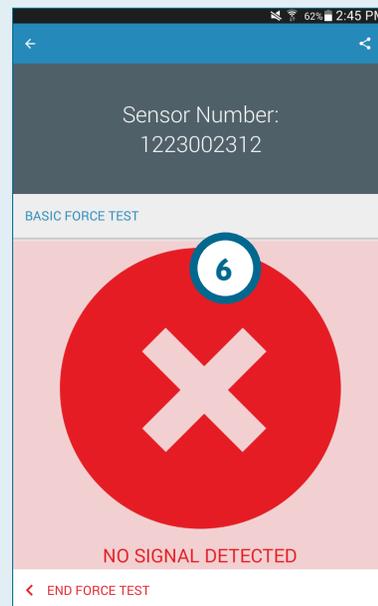
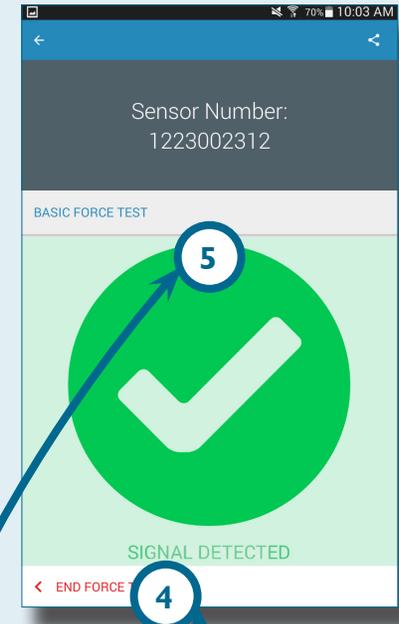
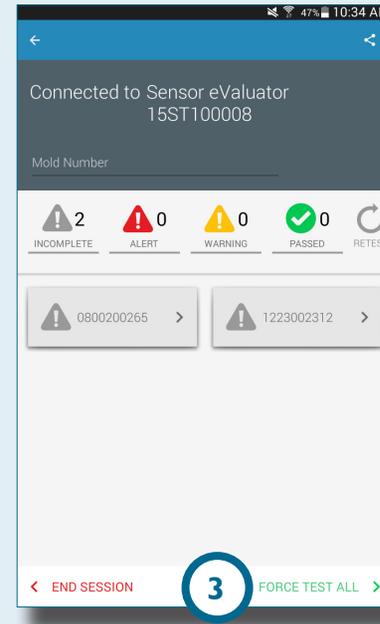
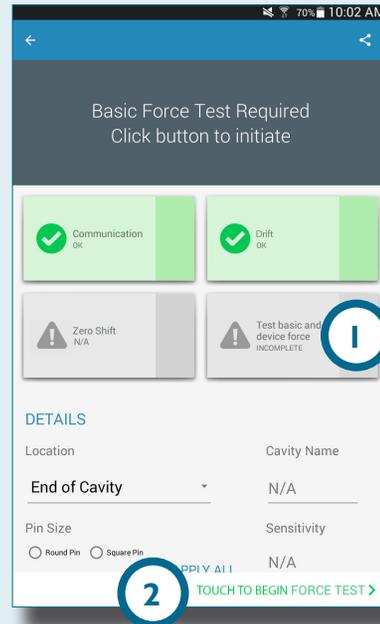
i NOTE Non spostare il cavo Lynx durante il test del sensore piezoelettrico per evitare di ottenere risultati del test errati.

Dopo avere eseguito un test automatico, **selezionare** una delle seguenti attività:

- 1 Test di forza di base e del dispositivo
- 2 Toccare Begin Automated Test (Inizio test automatico)
- 3 Force test all (Test di forza per tutti)

i NOTE L'applicazione si interrompe se non arrivano segnali dal sensore in un determinato periodo di tempo; essere pronti ad applicare forza al(i) sensore(i).

Selezionare **4** End Force Test (Fine test di forza) dopo che si è visualizzata la schermata **5** Signal Detected (Segnale rilevato). La schermata **6** No Signal Detected (Nessun segnale rilevato) apparirà se il test non è andato a buon fine. Fare riferimento alla **PAGINA 31** dedicata alla ricerca e soluzione di problemi.



REPORT DEI TEST SUI SENSORI

Dopo essere stati generati, i report dei test sui sensori sono memorizzati nella cartella Device Storage (Memoria dispositivo)/ Downloads del tablet .

Selezionare  il tasto **1** e-mail, quindi selezionare **2** NO per rimanere connessi o SÌ per scollegarsi da Sensor eValuator e inviare il report tramite e-mail.



NOTE Il tasto e-mail deve essere selezionato per generare il report; se il pulsante e-mail non è selezionato, il report non verrà generato.

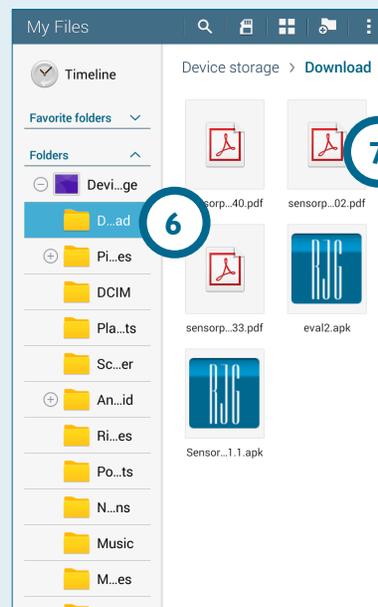
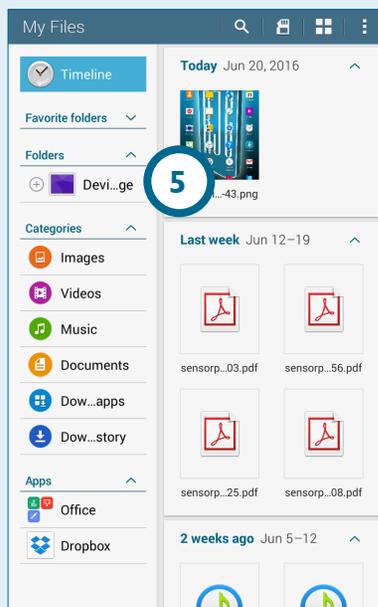
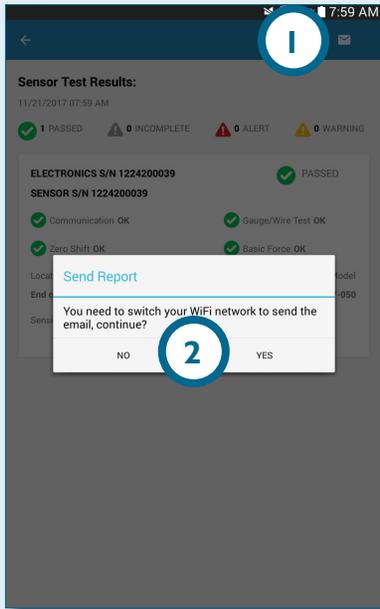
Selezionare  l'icona **3** Applications (Applicazioni) sulla homepage del tablet.

Selezionare  **4** My Files (I miei file).

Selezionare  **5** Device Storage (Memoria dispositivo).

Selezionare  **6** Downloads.

Selezionare  i report **7** desiderati.



IMPOSTAZIONI

| | |
|---|-----------|
| INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE | 24 |
| SCARICARE L'APPLICAZIONE E INSTALLARLA SUL TABLET | 24 |
| AGGIORNAMENTO DELL'APPLICAZIONE | 25 |
| AGGIORNAMENTO DELL'ELENCO DI SENSOR EVALUATOR | 25 |
| AGGIORNAMENTO DELL'ELENCO DEI SENSORI | 26 |
| AGGIORNAMENTI | 27 |
| APPLICAZIONE | 27 |
| FIRMWARE | 27 |

INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

SCARICARE L'APPLICAZIONE E INSTALLARLA SUL TABLET

Selezionare  l'icona **1** Applications (Applicazioni) sulla homepage del tablet.

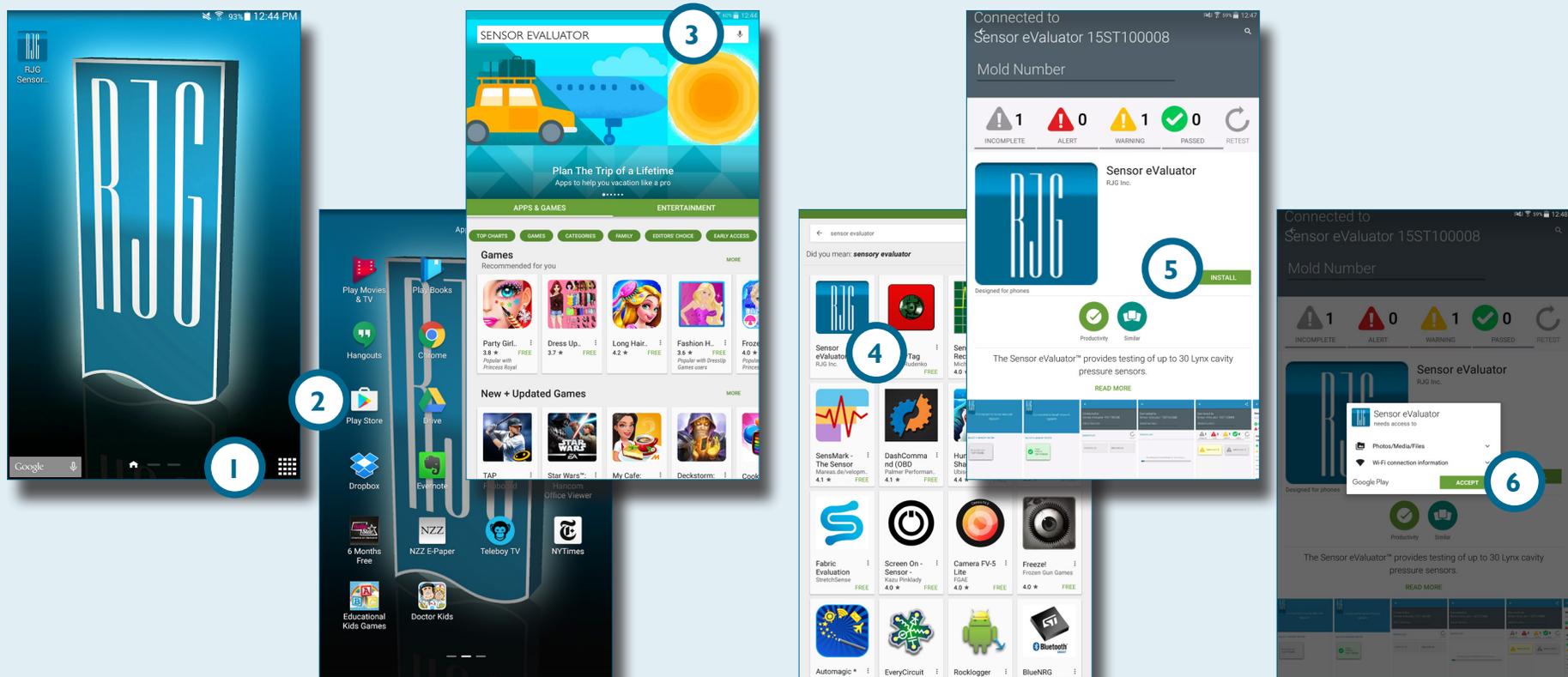
Selezionare  **2** Play Store nell'elenco delle applicazioni.

Accedere a **3** Sensor eValuator dalla barra di ricerca.

Selezionare  l'applicazione **4** Sensor eValuator.

Selezionare  **5** Install (Installa) nella pagina dell'applicazione.

Selezionare  **6** Accept (Accetta) nella finestra pop-up delle autorizzazioni.



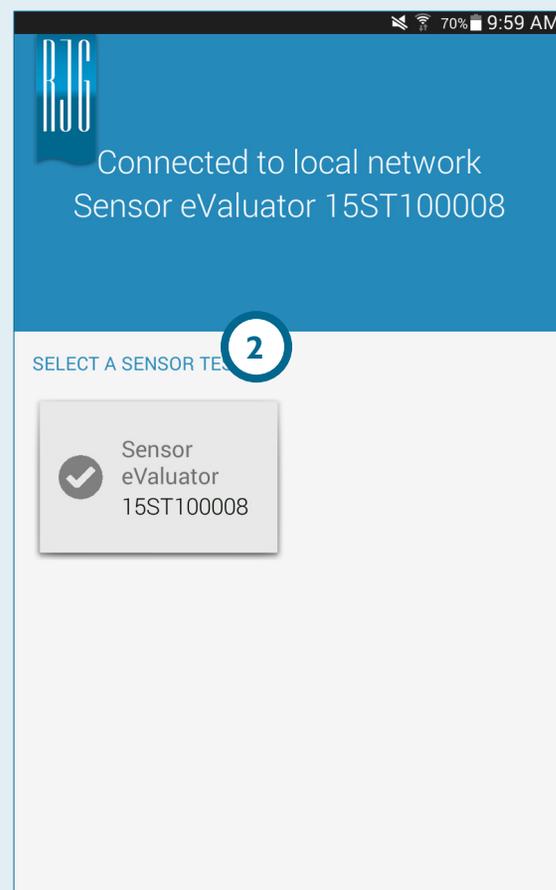
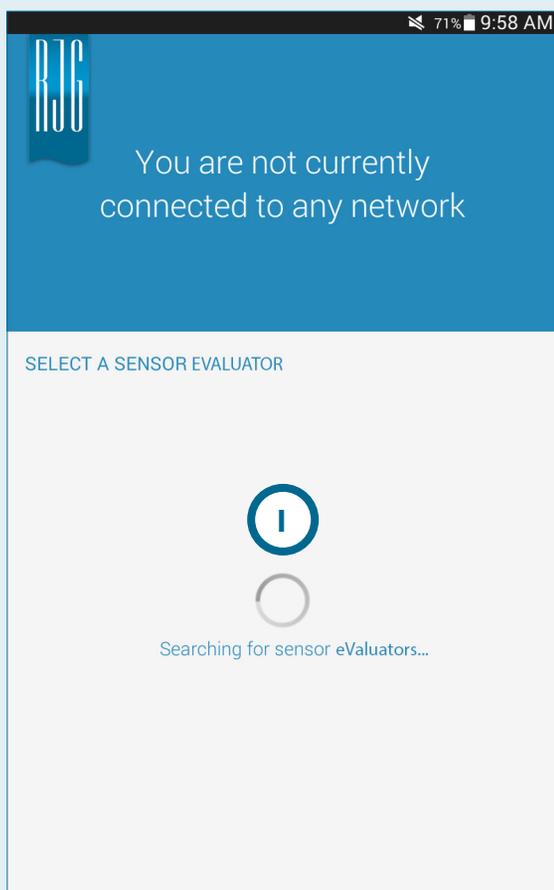
AGGIORNAMENTO DELL'APPLICAZIONE

AGGIORNAMENTO DELL'ELENCO DI SENSOR EVALUATOR

Se all'avvio dell'applicazione Sensor eValuators non appare o se un Sensor eValuator collegato di recente non appare nell'elenco di Sensor eValuators, scorrere lo schermo del tablet con un movimento verso il basso per **1** aggiornare



NOTE Per potersi connettere al Sensor eValuator, il WiFi sul tablet deve essere abilitato.

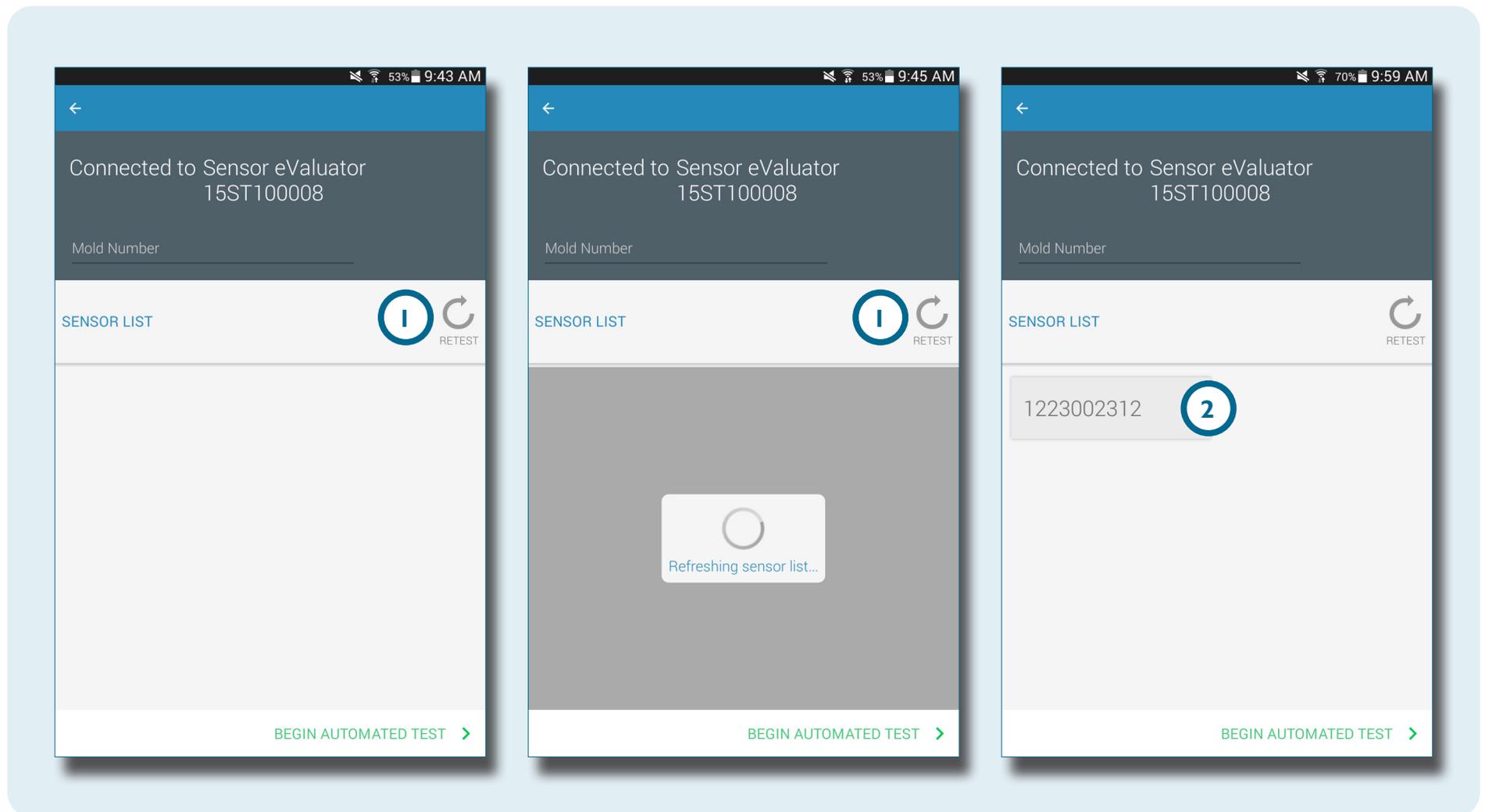


AGGIORNAMENTO DELL'ELENCO DEI SENSORI

Se all'avvio dell'applicazione i sensori non appaiono o se un sensore collegato di recente non appare nell'elenco dei sensori, selezionare  **1** Retest (Ripetere il test) per aggiornare

l'applicazione per eventuali collegamenti di sensori aggiunti o rimossi recentemente.

Tutti i **2** sensori collegati saranno visualizzati nella finestra.



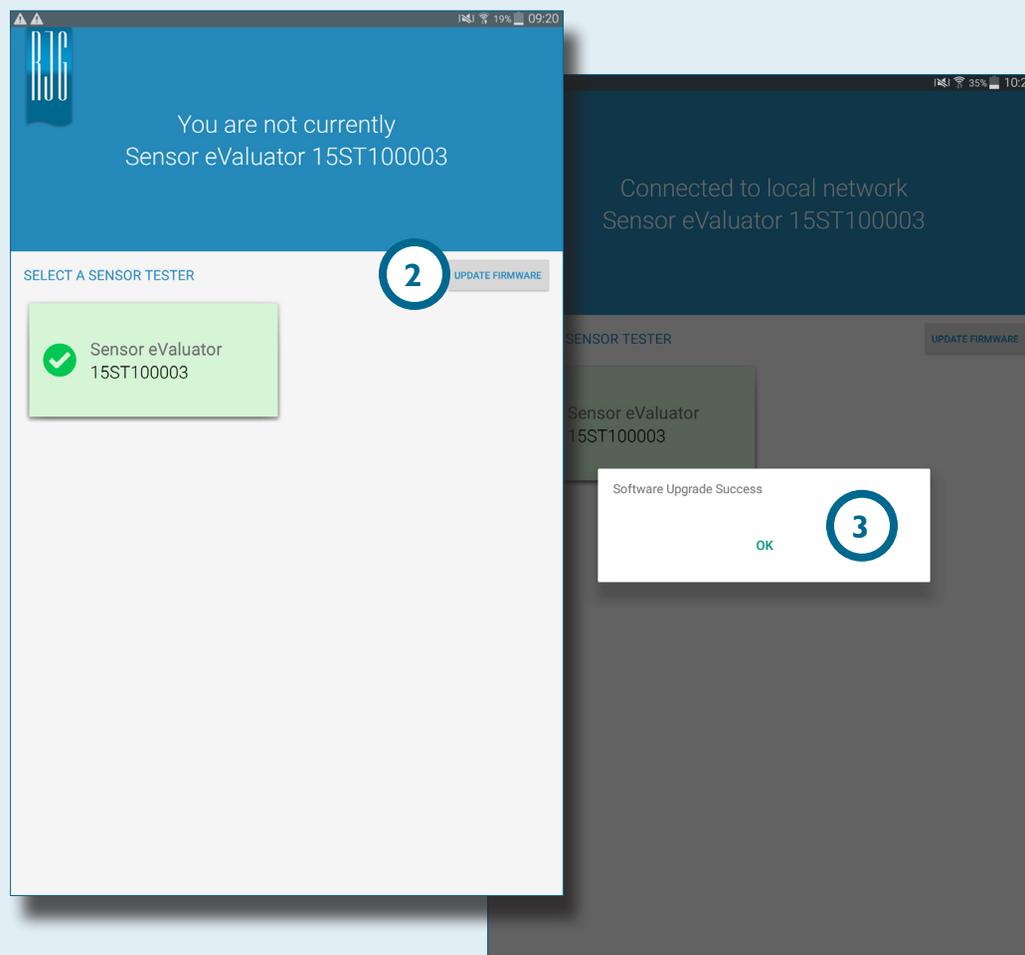
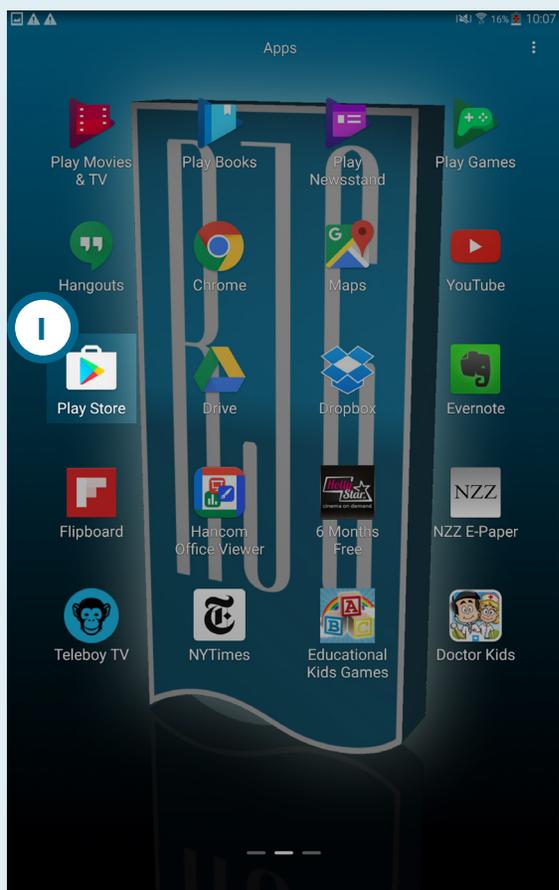
AGGIORNAMENTI

APPLICAZIONE

Verificare la presenza di aggiornamenti dell'applicazione in **1** [Google Play store](#). Fare riferimento a **SCARICARE L'APPLICAZIONE E INSTALLARLA SUL TABLET A PAGINA 24**.

FIRMWARE

Gli aggiornamenti del firmware del Sensor eValuator sono installati dal tablet. Apertura e collegamento al Sensor eValuator. Selezionare il tasto **2** [UPDATE FIRMWARE](#) (Aggiorna firmware). Eventuali aggiornamenti del firmware saranno inviati al Sensor eValuator dal tablet. Una volta completato l'aggiornamento del firmware, appare un **3** [messaggio](#) di operazione andata a buon fine. *Riavviare il Sensor eValuator per completare l'aggiornamento.*



RICERCA E RISOLUZIONE DI PROBLEMI

| | |
|--|-----------|
| SENSORI ESTENSIMETRICI | 30 |
| ERRORE DI COMUNICAZIONE | 30 |
| ERRORE DURANTE IL TEST DEL SENSORE ESTENSIMETRICO/CAVO | 30 |
| ERRORE DI SPOSTAMENTO DELLO ZERO | 30 |
| ERRORE DURANTE IL TEST DI FORZA | 30 |
| SENSORI PIEZOELETTRICI | 31 |
| ERRORE DI COMUNICAZIONE | 31 |
| ERRORE DURANTE IL TEST DI FORZA | 31 |
| TEST DI FORZA SUPERATO SENZA L'APPLICAZIONE DI FORZA | 31 |
| ERRORE DI DERIVA | 32 |
| CONOSCENZE DI BASE | 33 |
| ASSISTENZA CLIENTI | 34 |

SENSORI ESTENSIMETRICI

ERRORE DI COMUNICAZIONE

Sensor eValuator ha perso il collegamento con l'elettronica del sensore:

- sostituire il cavo Lynx e riprovare.
- Se il nuovo cavo non risolve il problema, allora è molto probabile che il problema risieda nell'elettronica del sensore.
- Se il test non va nuovamente a buon fine, sostituire l'adattatore dell'estensimetro (SG/LX....) e ripetere il test.
- Se il test non va nuovamente a buon fine, compilare una richiesta RMA per il reso a RJG.

ERRORE DURANTE IL TEST DEL SENSORE ESTENSIMETRICO/CAVO

È possibile che ci sia un cavo rotto:

- eseguire un'ispezione visiva del cavo del sensore.
- Se il cavo non presenta rotture, l'estensimetro potrebbe essere danneggiato o sovraccaricato.
- Rimuovere il sensore dallo strumento e ripetere il test sul sensore. Se il sensore supera il test, verificare le dimensioni di installazione della cavità del sensore.
- Se il sensore non supera di nuovo il test, compilare una richiesta RMA per il reso a RJG.

ERRORE DI SPOSTAMENTO DELLO ZERO

Rimuovere il sensore dallo strumento e ripetere il test. L'errore potrebbe essere causato dal precarico dovuto all'installazione. Le cause più frequenti della fase di precarico sono:

- Il raggio degli angoli della cavità del sensore.
- La profondità della cavità del sensore non adeguata.
- Lo spazio non sufficiente sopra la testa del perno di espulsione.

Se il sensore non funziona dopo averlo rimosso dallo strumento, allora necessita di essere ricalibrato o sostituito.

- Compilare una richiesta RMA per il reso a RJG.

ERRORE DURANTE IL TEST DI FORZA

Il Sensor Evaluator non ha rilevato nessuna forza applicata;

- applicare pressione sul perno o direttamente sulla testa del sensore.
- Rimuovere il sensore dallo strumento e ripetere il test sul sensore.

Se il sensore supera il test, verificare che il perno si muova liberamente. Il perno dovrebbe scorrere facilmente in avanti e all'indietro. Il perno dovrebbe anche girare con facilità.

- Se il sensore non supera nuovamente il test, compilare una richiesta RMA per il reso a RJG.

SENSORI PIEZOELETTRICI

ERRORE DI COMUNICAZIONE

Sensor eValuator ha perso il collegamento con l'elettronica del sensore:

- sostituire il cavo Lynx e riprovare.
- Se il nuovo cavo non risolve il problema, allora è molto probabile che il problema risieda nell'elettronica del sensore.
- Se il test non va nuovamente a buon fine, sostituire l'adattatore dell'estensimetro (SG/LX....) e ripetere il test.
- Se il test non va nuovamente a buon fine, compilare una richiesta RMA per il reso a RJG.

ERRORE DURANTE IL TEST DI FORZA

1. Canale singolo

Il Sensor Evaluator non ha rilevato nessuna forza applicata;

- applicare pressione sul perno o direttamente sulla testa del sensore.
- Rimuovere il sensore dallo strumento e ripetere il test sul sensore.
- Se il test non va nuovamente a buon fine, rimuovere il sensore dallo strumento e ripetere il test sul sensore.

Se il sensore supera il test, verificare che il perno si muova liberamente. Il perno dovrebbe scorrere facilmente in avanti e all'indietro. Il perno dovrebbe anche girare con facilità.

- Se il sensore non supera nuovamente il test, compilare una richiesta RMA per il reso a RJG.

2. Canale multiplo

Il Sensor Evaluator non ha rilevato nessuna forza applicata;

- applicare pressione sul perno o direttamente sulla testa del sensore.
- Rimuovere il sensore dallo strumento e ripetere il test sul sensore.

Se il sensore supera il test, verificare che il perno si muova liberamente. Il perno dovrebbe scorrere facilmente in avanti e all'indietro. Il perno dovrebbe anche girare con facilità.

- Se il sensore non supera nuovamente il test, compilare una richiesta RMA per il reso a RJG.

TEST DI FORZA SUPERATO SENZA L'APPLICAZIONE DI FORZA

Se non c'è stata applicazione di forza, ma il test è andato a buon fine, tenere presente che lo spostamento del cavo del sensore piezoelettrico durante il test può causare letture errate. Verificare di nuovo il sensore senza muovere nessuno dei componenti.

ERRORE DI DERIVA

1. Canale multiplo

È successo qualcosa che ha causato un cambiamento nella lettura durante il test. Tenere presente che lo spostamento del cavo del sensore piezoelettrico durante il test può causare letture errate. Verificare di nuovo il sensore senza muovere nessuno dei componenti.

- Se il test non va a buon fine per la seconda volta, ripetere il test al contrario partendo dallo stampo fino all'elettronica finché la deriva non supera il test.

Scollegare la testa del sensore dal cavo I 645 e ripetere il test.

- Se il test va a buon fine, il problema risiede nella testa del sensore.

Scollegare il cavo I 645 dalla piastra PZ e ripetere il test.

- Se il test va a buon fine, il problema risiede nel cavo I 645.

Scollegare la piastra PZ e ripetere il test.

- Se il test va a buon fine, il problema risiede nella piastra PZ.

Scollegare il cavo dell'adattatore del sensore piezoelettrico (C-PZ/LX...) e ripetere il test.

- Se il test va a buon fine, il problema risiede nel cavo dell'adattatore del sensore piezoelettrico (C-PZ/LX...)
- Se il test non va a buon fine, il problema risiede nell'elettronica dell'adattatore del sensore piezoelettrico (PZ/LX...)

Pulire i punti di collegamento del cavo del sensore con un detergente approvato. Seguire le istruzioni riportate alla pagina: https://rjginc.com/paperclip/product_downloads/547/cleaning-connectors_cables.pdf. Ripetere il test dopo la pulizia.

- Se il test, anche dopo la pulizia, non va a buon fine, compilare una richiesta RMA per il reso a RJG.

2. Canale singolo

È successo qualcosa che ha causato un cambiamento nella lettura durante il test. Tenere presente che lo spostamento del cavo del sensore piezoelettrico durante il test può causare letture errate. Verificare di nuovo il sensore senza muovere nessuno dei componenti.

- Se il test non va a buon fine per la seconda volta, ripetere il test al contrario partendo dallo stampo fino all'elettronica finché la deriva non supera il test.

Scollegare la testa del sensore dal cavo I 645.

- Se il test va a buon fine, il problema risiede nella testa del sensore.

Scollegare il cavo I 645 dall'adattatore del sensore piezoelettrico (PZ/LXI-M) e ripetere il test.

- Se il test va a buon fine, il problema risiede nell'adattatore del sensore piezoelettrico.

Scollegare il cavo I 661 dall'adattatore del sensore piezoelettrico (PZ/LX-S) e ripetere il test.

- Se il test va a buon fine, il problema risiede nell'adattatore del sensore piezoelettrico.

Pulire i punti di collegamento del cavo del sensore con un detergente approvato. Seguire le istruzioni riportate alla pagina: https://rjginc.com/paperclip/product_downloads/547/cleaning-connectors_cables.pdf. Ripetere il test dopo la pulizia.

- Se il test, anche dopo la pulizia, non va a buon fine, compilare una richiesta RMA per il reso a RJG.

CONOSCENZE DI BASE

Per ulteriori informazioni, vedere

<https://rjginc.com/know-how/knowledge-base>

La libreria virtuale di ricerca delle guide di RJG.

Gli argomenti includono l'interfaccia della macchina, la gestione dei dati di eDART, le connessioni di rete, la comunicazione dei sensori, l'estrazione dei dati di eDART, una panoramica del sistema avanzato, Microsoft Windows, il punto di iniezione a valvola, il software delle utilità del sistema, l'hardware e altri argomenti correlati al prodotto.

The screenshot displays the RJG Knowledge Base website. At the top, there is a navigation bar with the RJG logo on the left and language options (English, Español, Français, Deutsch, Italiano, 中文) and a 'Contact Us' link on the right. Below the navigation bar is a search bar and a 'Sign In' link. The main content area is divided into two columns. The left column, titled 'Know How', contains three menu items: 'Overview', 'Knowledge Base', and 'Art's Tips'. The right column, titled 'Knowledge Base', features a search input field with the placeholder text 'Enter a question, keyword or topic ...'. Below the search field, there are four categorized lists of articles:

- Machine Interface**
 - Configuring an RJG Analog Input for Stroke
 - Configuring an RJG Analog Input for Injection Pressure
 - Interfacing RJG Sensors with Injection Molding Machine (no eDART)

See more
- eDART Data Manager**
 - Where did my eDARTs go?
 - I want to upgrade my Windows XP EDM to Windows 7, what steps do I take to do so?
 - Purchased Initial EDM Installation

See more
- Networking**
 - How can I connect to a v9 eDART
- Sensor Communication**
 - Red Circle with a Slash through it

ASSISTENZA CLIENTI

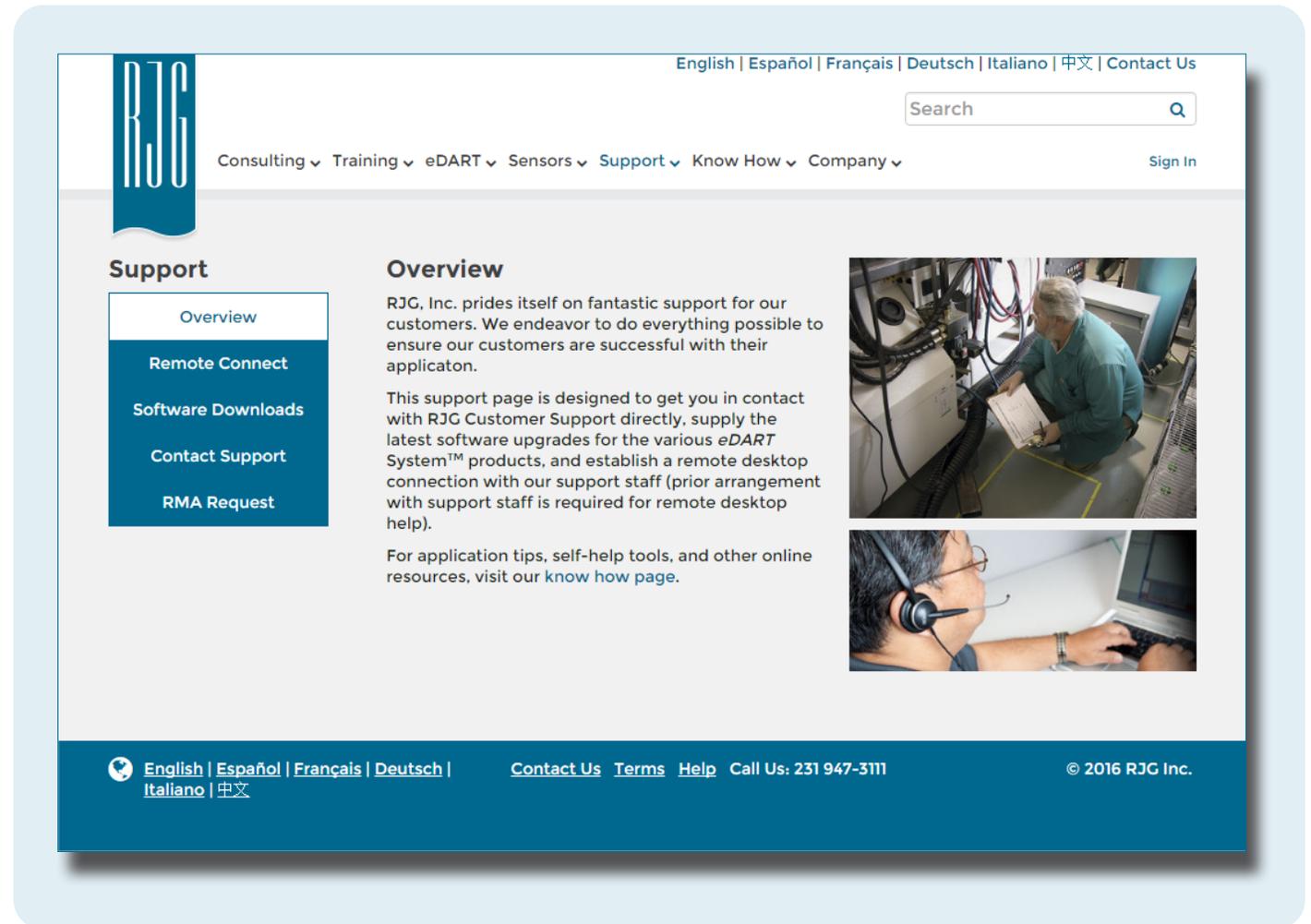
Contattare il team di assistenza clienti di RJG via telefono o email.

RJG, Inc. Assistenza clienti

P: 800.472.0566 (chiamata gratuita)

P: +1.231.933.8170

<https://rjginc.com/support>



The screenshot displays the RJG website's support section. At the top, there is a navigation bar with the RJG logo on the left and a search bar on the right. The search bar contains the text "Search" and a magnifying glass icon. Below the search bar, there are several menu items: "Consulting", "Training", "eDART", "Sensors", "Support", "Know How", and "Company". The "Support" menu item is highlighted. In the top right corner, there is a "Sign In" link. The main content area is divided into two columns. The left column is titled "Support" and contains a vertical list of links: "Overview", "Remote Connect", "Software Downloads", "Contact Support", and "RMA Request". The "Overview" link is highlighted. The right column is titled "Overview" and contains the following text: "RJG, Inc. prides itself on fantastic support for our customers. We endeavor to do everything possible to ensure our customers are successful with their applicaton." (Note the typo "applicaton" in the original image). Below this, it says: "This support page is designed to get you in contact with RJG Customer Support directly, supply the latest software upgrades for the various eDART System™ products, and establish a remote desktop connection with our support staff (prior arrangement with support staff is required for remote desktop help)." At the bottom of the right column, it says: "For application tips, self-help tools, and other online resources, visit our know how page." To the right of the text, there are two images: the top one shows a man in a green shirt working on a piece of equipment, and the bottom one shows a man wearing a headset and glasses working at a computer. At the bottom of the page, there is a footer with a globe icon and the text: "English | Español | Français | Deutsch | Italiano | 中文 | Contact Us". To the right of this, there are links for "Contact Us", "Terms", and "Help", followed by the phone number "Call Us: 231 947-3111". On the far right of the footer, there is a copyright notice: "© 2016 RJG Inc."

SEDI/UFFICI

STATI UNITI

RJG USA (SEDE PRINCIPALE)

3111 Park Drive
Traverse City, MI 49686
Tel +01 231 947-3111
F +01 231 947-6403
sales@rjginc.com
www.rjginc.com

ITALIA

NEXT INNOVATION SRL

Milano, Italia
Tel +39 335 178 4035
sales@it.rjginc.com
it.rjginc.com

MESSICO

RJG MEXICO

Chihuahua, Messico
Tel +52 614 4242281
sales@es.rjginc.com
es.rjginc.com

SINGAPORE

RJG (S.E.A.) PTE LTD

Singapore, Republic of
Singapore
P +65 6846 1518
sales@sg.rjginc.com
en.rjginc.com

FRANCIA

RJG FRANCE

Arnithod, Francia
Tel +33 384 442 992
sales@fr.rjginc.com
fr.rjginc.com

CINA

RJG CHINA

Chengdu, Cina
Tel +86 28 6201 6816
sales@cn.rjginc.com
zh.rjginc.com

GERMANIA

RJG GERMANY

Karlstein, Germany
P +49 (0) 6188 44606 11
sales@de.rjginc.com
de.rjginc.com

COREA DEL SUD

CAEPRO

Seul, Corea del Sud
Tel +82 02-2113-1870
sales@ko.rjginc.com
www.caepro.co.kr

IRLANDA/ REGNO UNITO

RJG TECHNOLOGIES, LTD.

Peterborough, Inghilterra
P +44(0) 1733-232211
info@rjginc.co.uk
www.rjginc.co.uk